

PM Group S.p.A.
Via G. Verdi, 22
41018 San Cesario sul Panaro - Modena (Italy)
tel. +39 059 936811
fax. +39 059 936800
e-mail: sparepartsdept@pm-group.eu
servicedept@pm-group.eu

SERIE
PROLUNGA ARTICOLATA
J812 - J813 - J 814 - J 815

RICAMBI ORIGINALI
Original Spare Parts
Pièces d'Origine
Originale Ersatzteile
Repuestos Originales

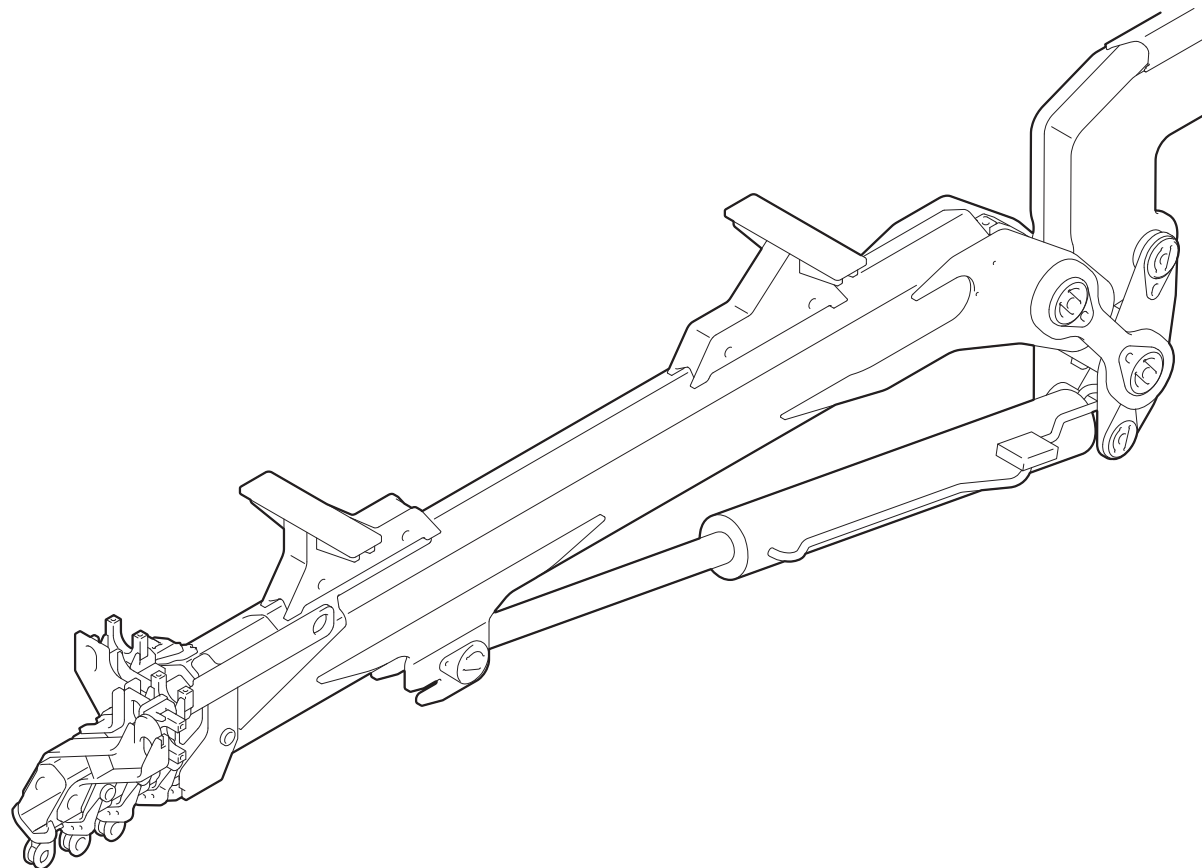
N° di codice - *N° de code* - Kodenummer - *Code N°* - N° de código: **4.150.805**
Edizione - *Edition* - Ausgabe - *Edition* - Edición: **10/2018**



SERIE PROLUNGA ARTICOLATA J 812 - J 812 - J 814 - J 815

**Ed.
10/2018**

**Cod.
4.150.805**





Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815

NORME PER LE ORDINAZIONI

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- A) Modello della gru
- B) Numero di matricola
- C) Numero di identificazione del ricambio richiesto
- D) Quantità richiesta
- E) Denominazione
- F) Per i particolari provvisti di descrizione commerciale l'Autogru PM non fornisce ricambi
- G) Per l'ordinazione dei kit pattini consultare la pagina dell'ultimo braccio idraulico della versione interessata

POUR COMMANDER LES PIECES DETACHEES

Donner toujours les indications suivantes:

- A) Type de la grue
- B) Numéro de série
- C) Code de la pièce
- D) Quantité demandée
- E) Dénomination de la pièce
- F) Pour les détails avec description commerciale, l'Autogru PM ne fournit pas de pièces de rechange
- G) Pour la commande des kits de plaques d'usure, consulter la page de la dernière flèche hydraulique de la version en question

BESTELLWEG

Ersatzteilenbestellungen müssen mit den folgenden Angaben ausgestattet werden:

- A) Gruppentyp
- B) Fabriknummer
- C) Teilkennzeichen
- D) Menge je Teil
- E) Teilbenennung
- F) Ersatzteile für Bauteile anderer Hersteller werden von der PM Autogru nicht geliefert
- G) Zur Bestellung der Schlitten-sätze beziehen Sie sich bitte auf den letzten Hydraulikausleger in der zutreffenden Ausführung

HOW TO ORDER SPARE PARTS

Any order for spare parts should be completed with the following dates:

- A) Crane model
- B) Serial number
- C) Identification code number of the part required
- D) Quantity required
- E) Part denomination
- F) As far as parts featuring commercial descriptions are concerned, Autogru PM supplies no spare parts
- G) To order the sliding pad kit, consult the page describing the last hydraulic boom of the version

REGLAS PARA LOS PEDIDOS

Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:

- A) Modelo de la grua
- B) Numero de la matricula
- C) Numero matricula del repuesto pedido
- D) Cantidad pedida
- E) Denominación
- F) Para los particulares provistos de descripción comercial, Autogru PM no suministra piezas de repuesto
- G) Para ordenar el kit de patines de deslizamiento, consultar la página del último brazo hidráulico de la versión interesada



Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue
Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo

Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815

1 - Modello della macchina

Modèle de la machine

Maschinemodell

Machine model

Modelo de la máquina

2 - Numero della tavola con indice di modifica

Numéro du plan avec indice de révision

Tafelnummer mit Änderungszahl

Table number with modification indication

Número de la lámina con índice de modificación

3 - Validità matricola della tavola

Validité matricule du plan

Gültigkeit der Seriennummer der Tafel

Validity of table number

Validez matricula de la lámina

4 - Numero di posizione del particolare

Numéro de position de la pièce

Positionsnummer des Teils

Position number of part

Número de posición de la pieza

5 - Numero di codice del particolare

Numéro de code de la pièce

Best. Nr. des Teils

Code number of part

Número de código de la pieza

6 - Quantità di particolari per tavola

Quantité de pièces par plan

Stückzahl der Teile pro Tafel

Quantity of parts per table

Cantidad de piezas por lámina



Norme per la consultazione del catalogo - Normes pour la consultation du catalogue
Normen für die Katalogbenutzung - How to consult the catalogue - Normas para consultar el catálogo

Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815



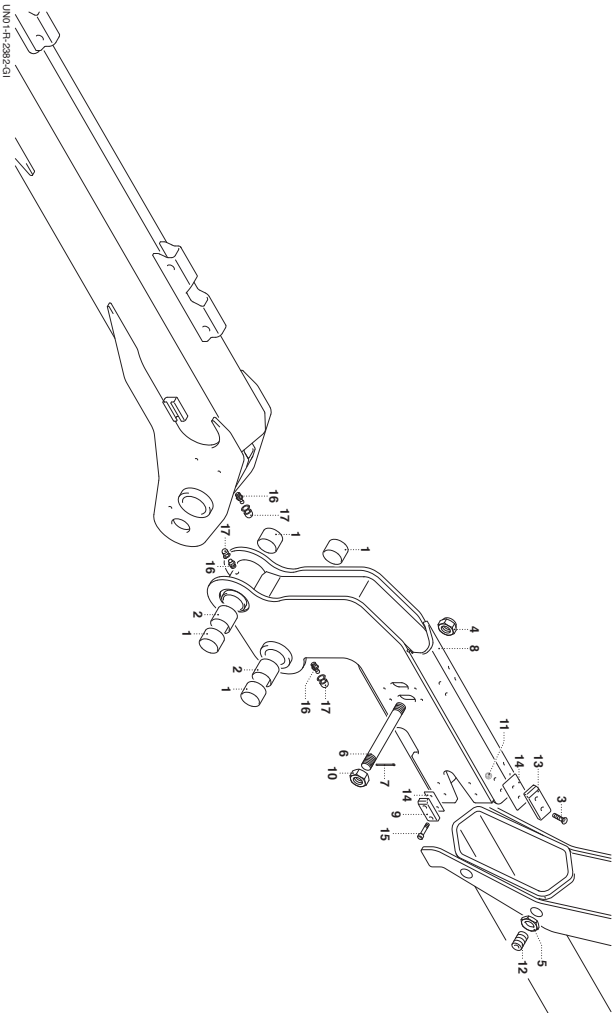
* Bras d'attelage
* Nase

NASELLO (35524 SP)

* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.01
matr. H103.0001

J 814
J 815



UNITEC - Modena

PM J 814 - J 815 (35524 SP)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.01

Pos.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	136562	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	497123	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	191093	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	380030	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	177024	1	CORIGLIA	GOUPILE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
8	142619	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
9	373845	8	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
10	191003	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191125	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	497408	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373817	4	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	293792	36	SPESORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
15	497121	16	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO

4 5 6



* INDEX
* INDEX

INDICE

* VERZEICHNIS
* INDICE

Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815

TAV. JA.01.01 NASELLO (35524 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.02 NASELLO (35525 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.03 NASELLO (35526 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.04 NASELLO (53027 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.05 NASELLO (47527 S - 48527 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.06 NASELLO (57527 S - 58527 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.07 NASELLO (57528 S - 58528 SP)

* Bras d'attelage
* Nase
* Tooth
* Tope

TAV. JB.01.01 ARTICOLAZIONE

* Articulation
* Gelenk
* Articulation
* Articulación



* INDEX
* INDEX

INDICE

* VERZEICHNIS
* INDICE

Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815

TAV. JF.01.01 MARTINETTO ARTICOLAZIONE - 340495

- * Vérin articulation
- * Gelenkzylinder
- * Articulation cylinder
- * Cilindro articulación

TAV. JG.01.01 BRACCIO ARTICOLATO

- * Flèche articulée
- * Gelenkausleger
- * Articulated arm
- * Brazo articulado

TAV. JG.02.01 1° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- * 1er bras - extension hydraulique
- * 1. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 1st arm - hydraulic extension
- * 1er brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.03.01 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 813 - J 814 - J 815)

- * 2ème bras - extension hydraulique
- * 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 2nd arm - hydraulic extension
- * 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.03.02 2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 812)

- * 2ème bras - extension hydraulique
- * 2. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 2nd arm - hydraulic extension
- * 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.04.01 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 812 - J 814 - J 815)

- * 3ème bras - extension hydraulique
- * 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 3rd arm - hydraulic extension
- * 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.04.02 3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 813)

- * 3ème bras - extension hydraulique
- * 3. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 3rd arm - hydraulic extension
- * 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.05.01 4° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- * 4ème bras - extension hydraulique
- * 4. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 4th arm - hydraulic extension
- * 4to brazo - extensión hidráulica



* INDEX
* INDEX

INDICE

* VERZEICHNIS
* INDICE

Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815

TAV. JG.06.01 5° BRACCIO SFILO IDRAULICO

- * 5ème bras - extension hydraulique
- * 5. Arm - hydraulische Ausziehen
- * 5th arm - hydraulic extension
- * 5to brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.07.01 KIT PATTINI BRACCI

- * Kit patins bras
- * Arme Gleitblocksatz
- * Arms - Sliding blocks kit
- * Kit patines brazos

TAV. JH.01.01 MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO - 340497

- * Vérin extension - 1er bras hydraulique
- * 1. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- * Extension cylinder - 1st hydraulic arm
- * Cilindro extensión - 1er brazo hidráulico

TAV. JH.02.01 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 340498 J 813 - J 814 - J 815)

- * Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- * 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- * Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- * Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. JH.02.02 MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 340697 (J 812)

- * Vérin extension - 2ème bras hydraulique
- * 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- * Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
- * Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. JH.03.01 MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 340499

- * Vérin extension - 3ème bras hydraulique
- * 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- * Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
- * Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

TAV. JH.04.01 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO - 340500

- * Vérin extension - 4ème bras hydraulique
- * 4. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- * Extension cylinder - 4th hydraulic arm
- * Cilindro extensión - 4to brazo hidráulico

TAV. JH.05.01 MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO - 340501

- * Vérin extension - 5ème bras hydraulique
- * 5. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder
- * Extension cylinder - 5th hydraulic arm
- * Cilindro extensión - 5to brazo hidráulico



* INDEX
* INDEX

INDICE

* VERZEICHNIS
* INDICE

Ed.
10/2018

J 812 - J 813
J 814 - J 815

TAV. JK.01.01 COMANDO MARTINETTI BRACCIO ARTICOLATO

- * Commande vérins flèche articulée
- * Gelenkausleger Zylindernsteuerung
- * Articulated arm cylinders control
- * Mando cilindros brazo articulado

TAV. JK.02.01 COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI

- * Commande vérin extension bras
- * Armeausziehenzylindersteuerung
- * Arms extension cylinder control
- * Mando cilindro extensión brazos

TAV. JL.01.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO

- * Compl. commande vérin extension 1er bras
- * 1. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- * 1st arm extension cylinder control compl.
- * Complet. mando cilindro extensión 1° brazo

TAV. JL.02.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO

- * Compl. commande vérin extension 2ème bras
- * 2. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- * 2nd arm extension cylinder control compl.
- * Complet. mando cilindro extensión 2° brazo

TAV. JL.03.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO

- * **Compl. commande vérin extension 3ème bras**
- * 3. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- * 3rd arm extension cylinder control compl.
- * Complet. mando cilindro extensión 3° brazo

TAV. JL.04.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO

- * Compl. commande vérin extension 4ème bras
- * 4. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- * 4th arm extension cylinder control compl.
- * Complet. mando cilindro extensión 4to brazo

TAV. JL.05.01 COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO

- * Compl. commande vérin extension 5ème bras
- * 5. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung
- * 5th arm extension cylinder control compl.
- * Complet. mando cilindro extensión 5to brazo

MACCHINA BASE

GRUE STANDARD

STANDARDKRAN

BASIC CRANE

GRUA BASE



NASELLO (35524 SP)

* *Bras d'attelage*

* *Nase*

* *Tooth*

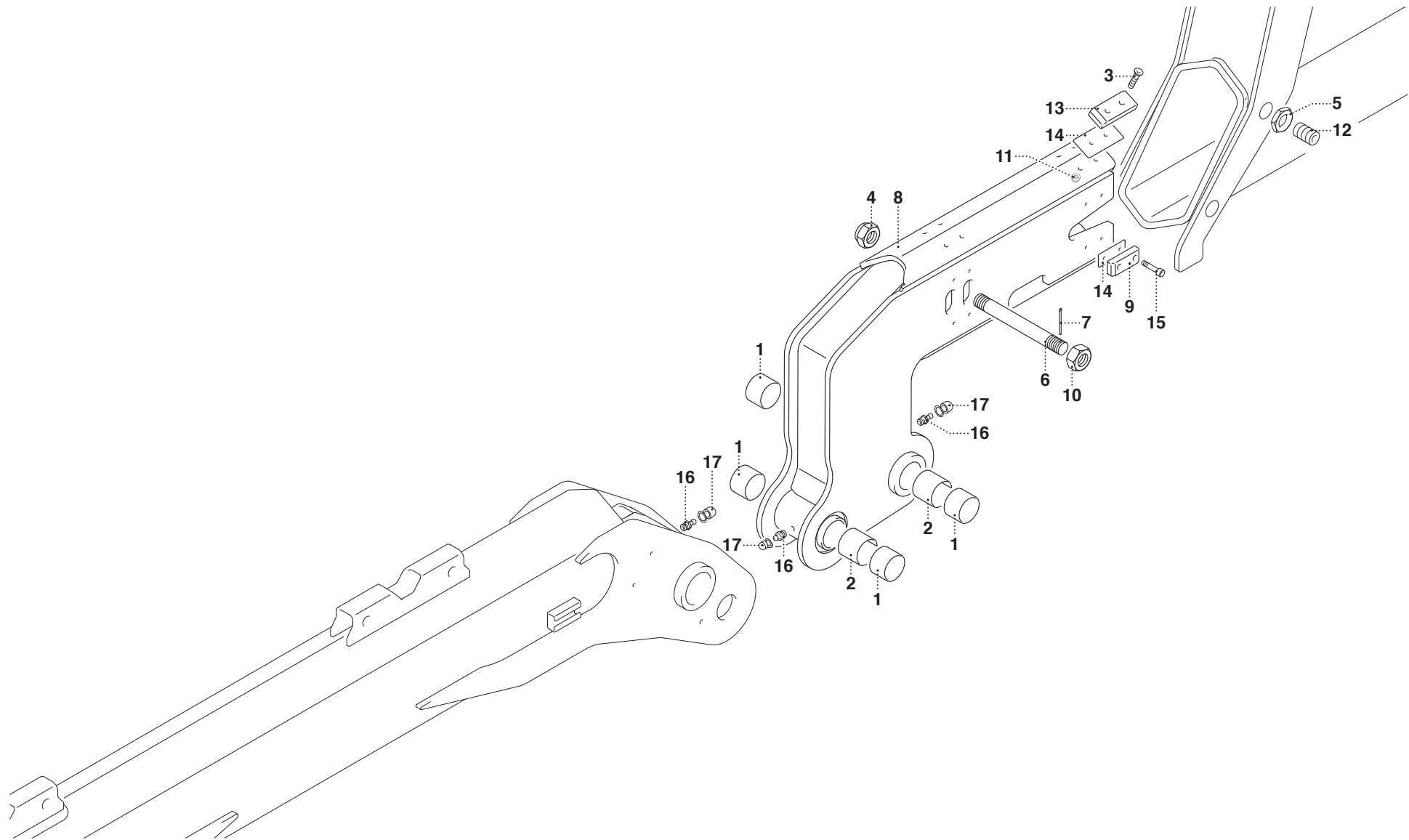
* *Tope*

TAV. JA.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



UN01-R-2382-GI

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (35524 SP)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	136562	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	497123	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	191093	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	380030	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
8	142619	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
9	373845	8	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
10	191003	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	191125	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	497408	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373817	4	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	293792	36	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
15	497121	16	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
17	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON



NASELLO (35525 SP)

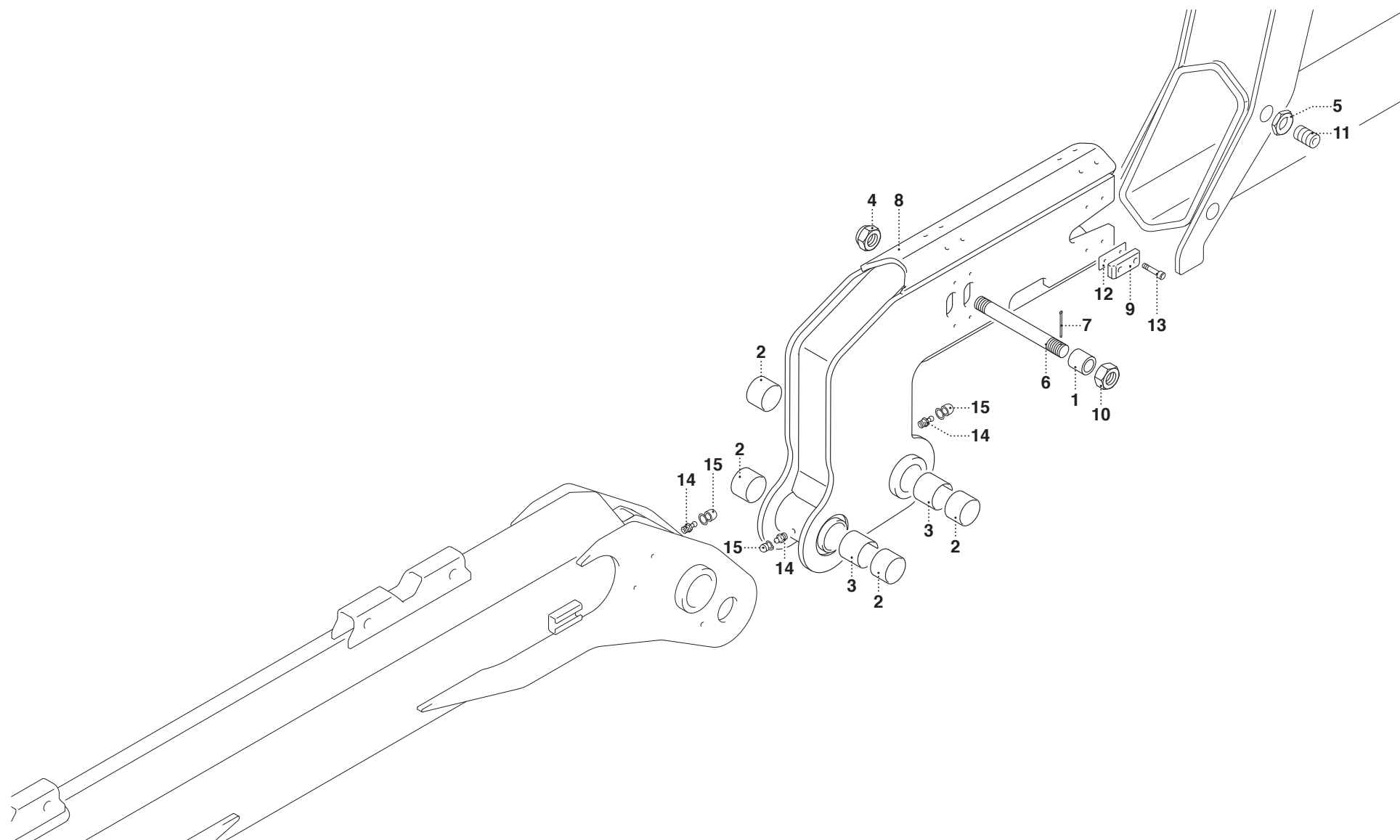
* Bras d'attelage
* Nase

* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.02

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



UN01-R-2383-GI

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (35525 SP)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.02

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	135447	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	136562	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	191093	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	191084	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
6	380030	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
8	142619	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
9	373844	8	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
10	191003	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	497217	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	293792	24	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
13	497120	16	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
15	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON



NASELLO (35526 SP)

* Bras d'attelage

* Nase

* Tooth

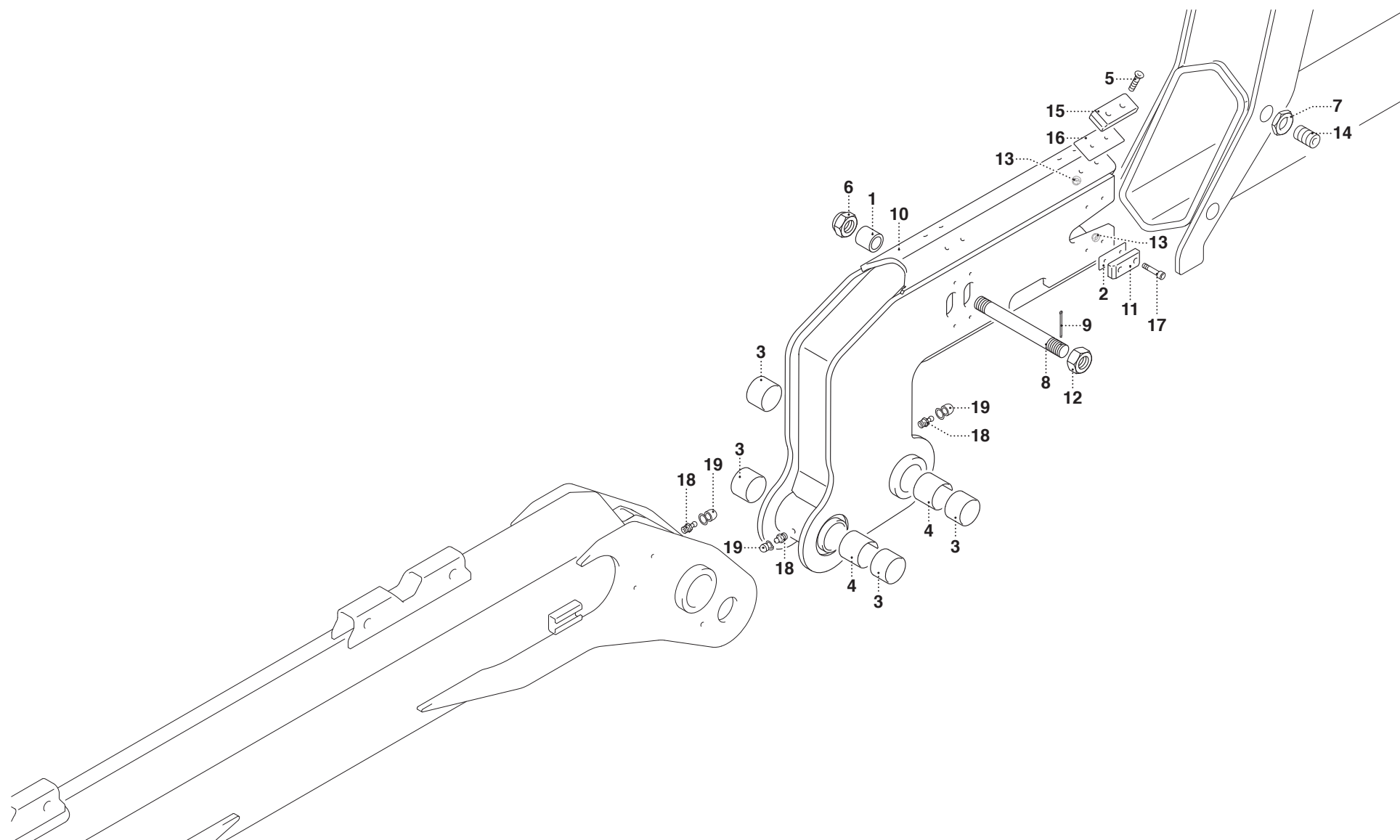
* Tope

TAV. JA.01.03

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



UN01-R-2384-GI

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (35526 SP)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.03

[illegible]



NASELLO (53027)

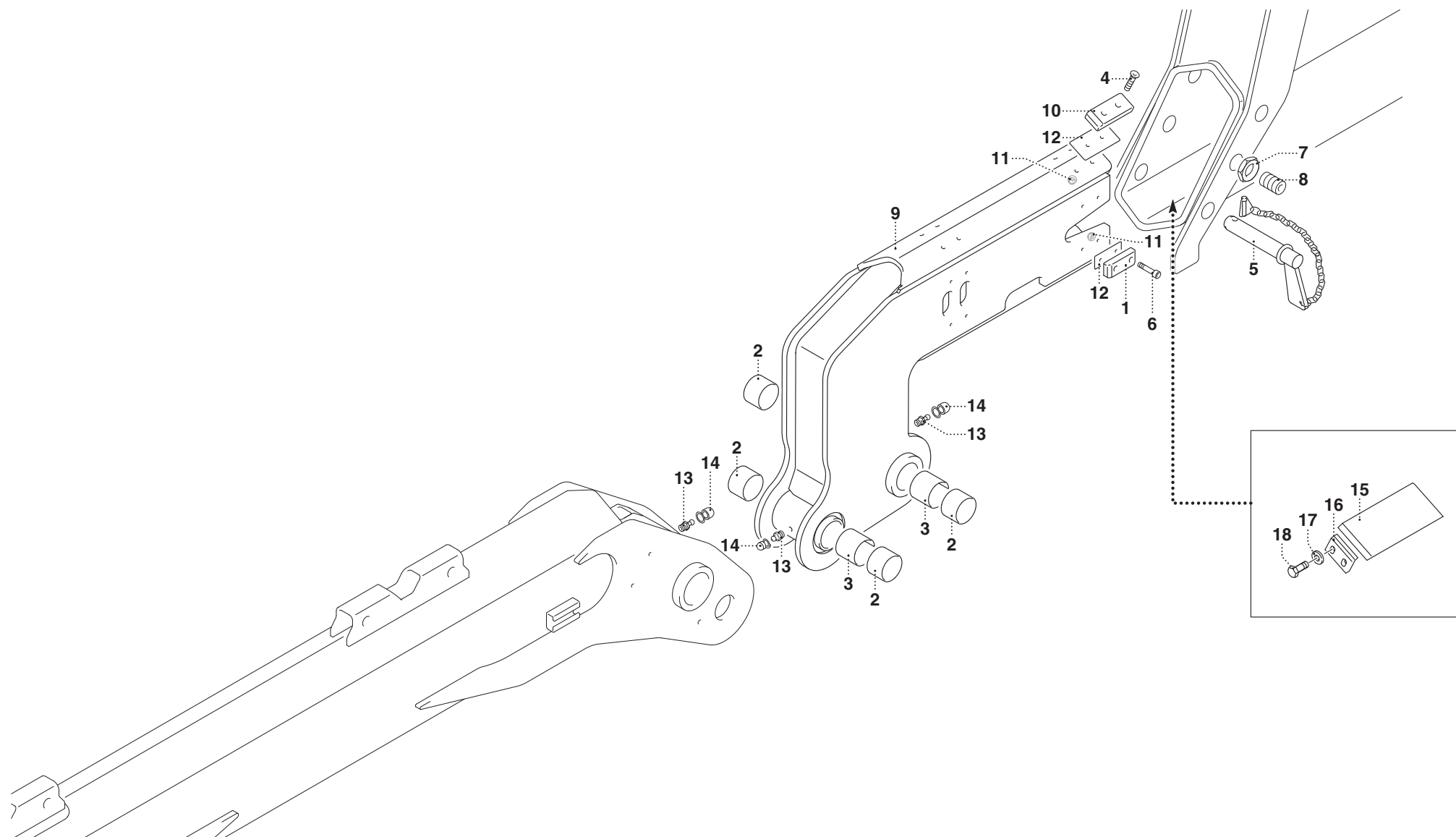
* Bras d'attelage
* Nase

* Tooth
* Tope

TAV. JA.01.04

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



UN01-R-2385-IQ

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (53027)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.04

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373843	8	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	136562	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	497124	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	380281	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
6	497121	16	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	497217	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	191084	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	142653	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
10	373817	4	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
11	191125	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
12	293792	56	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
13	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
14	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
15	373552	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
16	208139	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
17	417001	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
18	497131	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



NASELLO (47527 S - 48527 SP)

* Bras d'attelage

* Nase

* Tooth

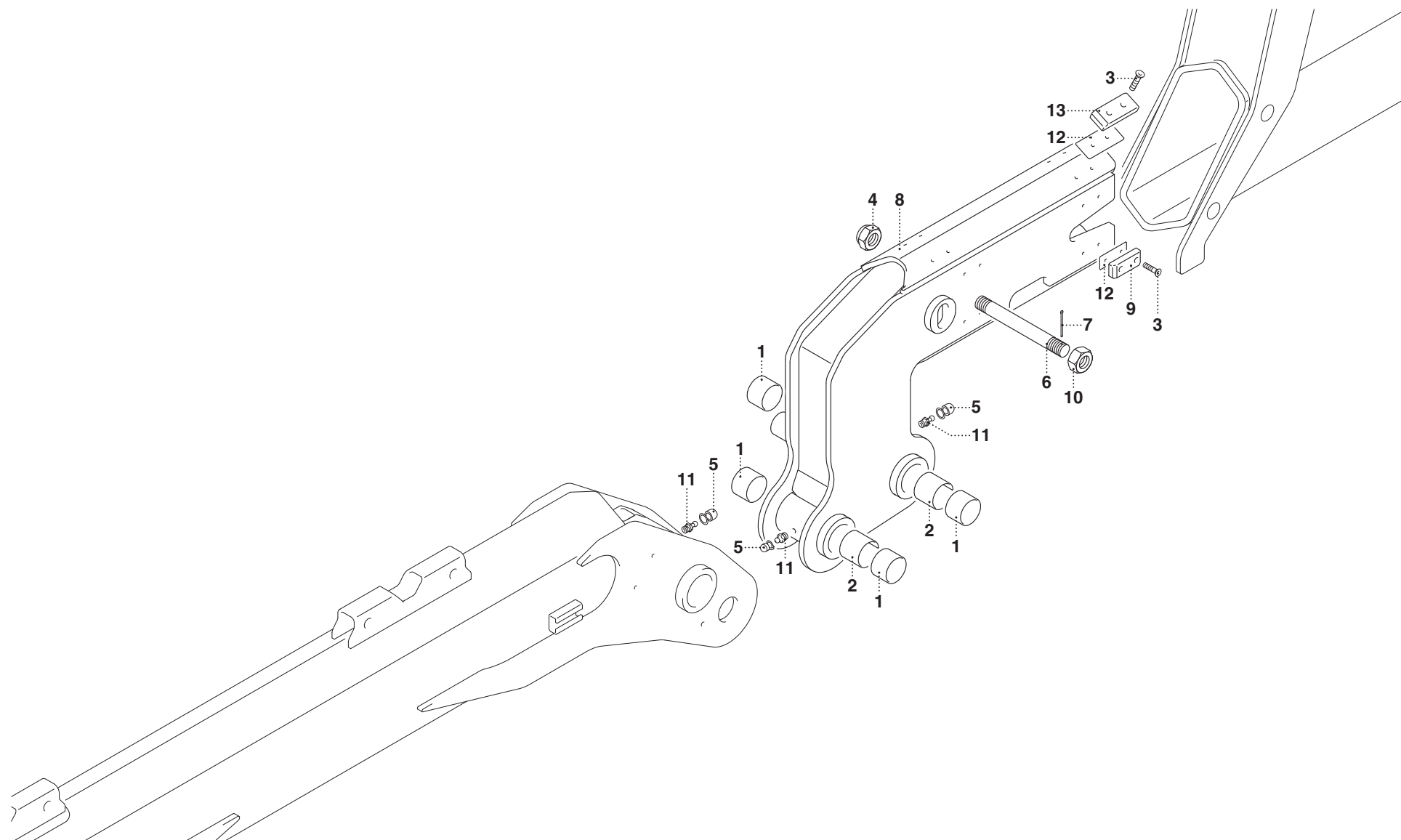
* Tope

TAV. JA.01.05

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



UN01-R-2382-IQ

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (47527 S - 48527 SP)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.05

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	136562	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	497122	24	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	191093	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	380030	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
8	142928	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
9	373851	8	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
10	191003	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
12	293792	40	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
13	373934	4	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN



NASELLO (57527 S - 58527 SP)

* Bras d'attelage

* Nase

* Tooth

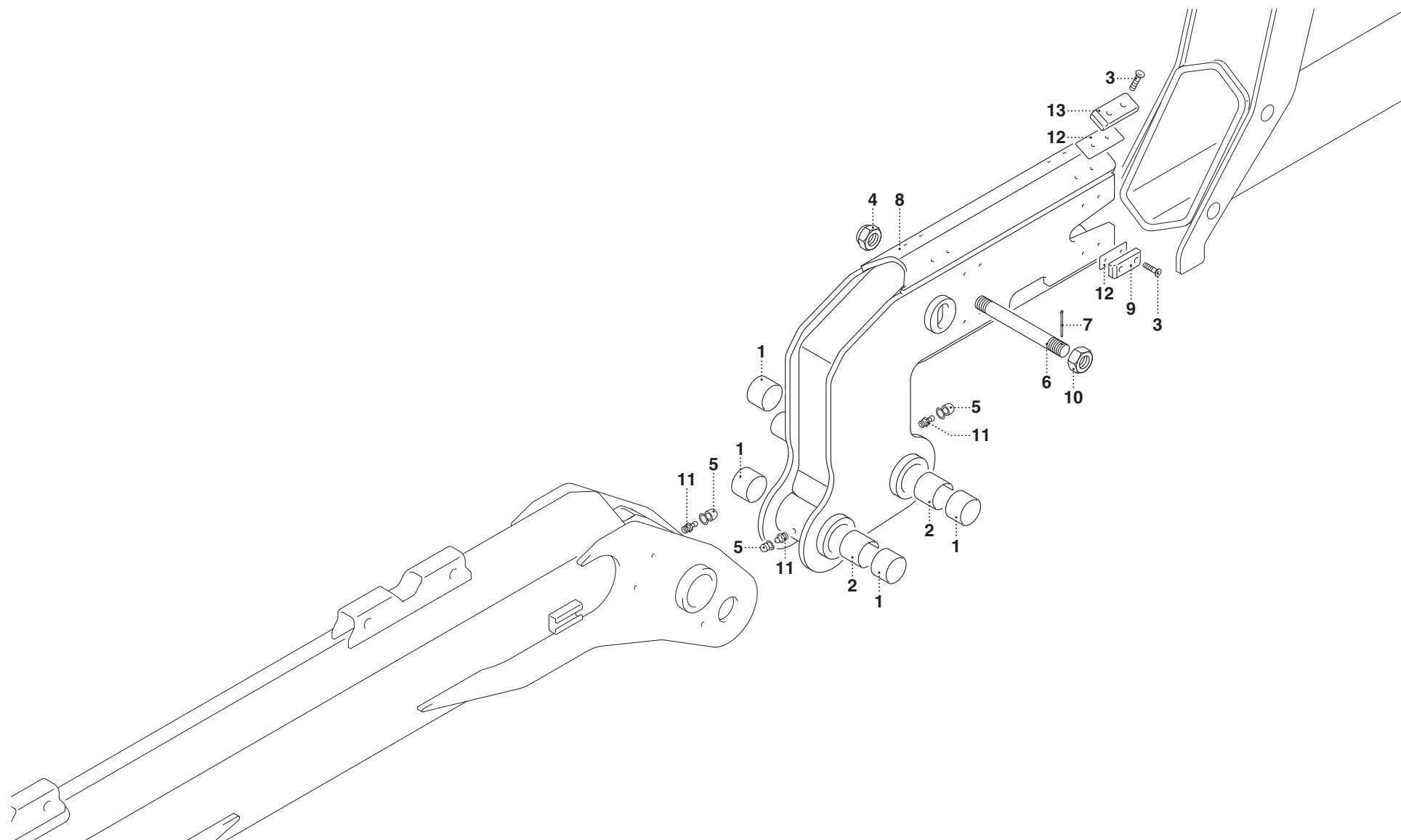
* Tope

TAV. JA.01.06

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



UN01-R-2382-IQ

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (57527 S - 58527 SP)

matr. H103.0001

TAV. JA.01.06

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	136562	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	497122	24	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	191093	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
6	380030	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
7	177024	1	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
8	142928	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
9	373851	8	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
10	191003	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
12	293792	32	SPESSORE	EPAISSEUR	DICKE	THICKNESS	ESPESOR
13	373818	4	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN



NASELLO (57528 S - 58528 SP)

* Bras d'attelage

* Nase

* Tooth

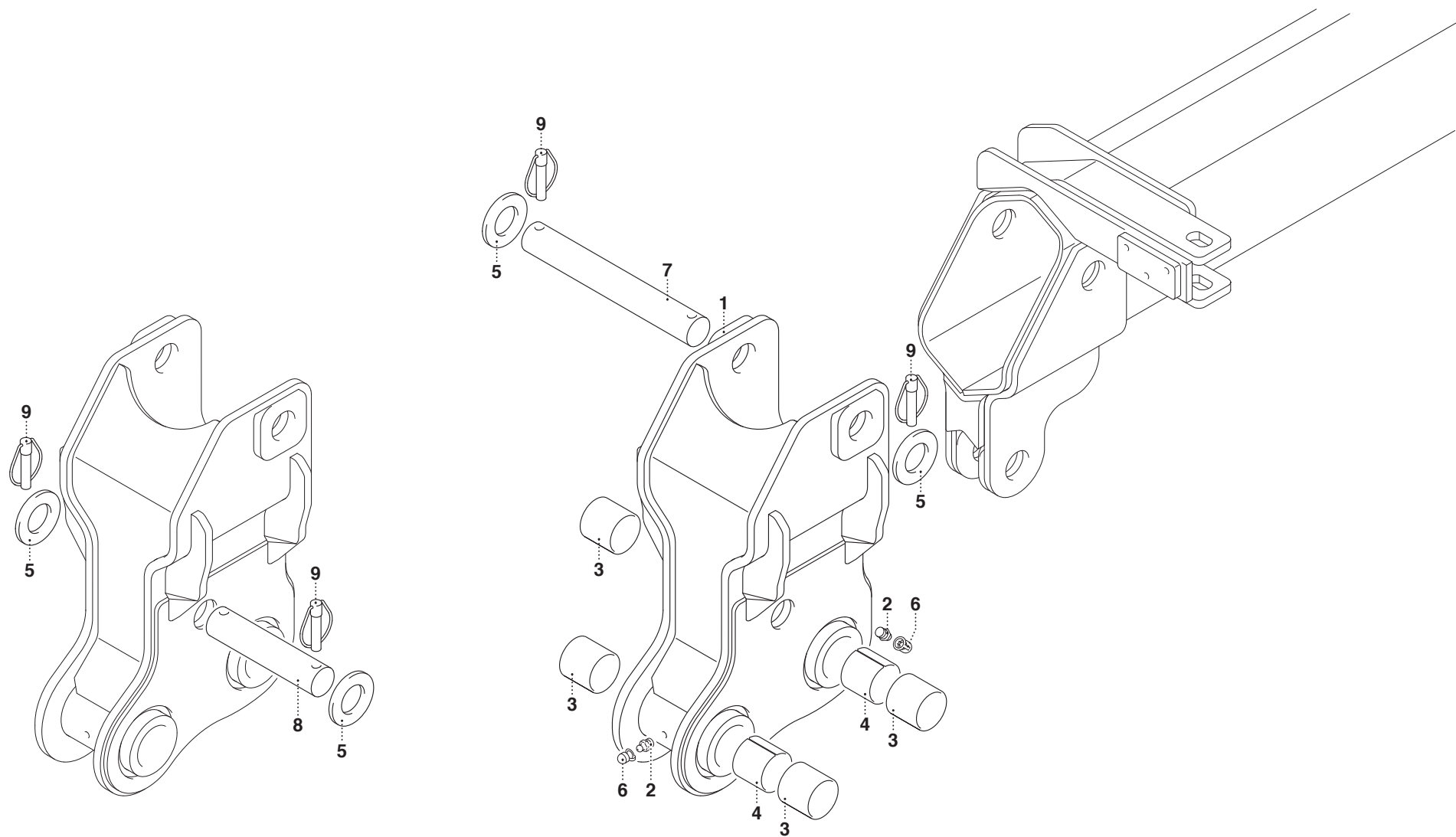
* Tope

TAV. JA.01.07

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815 (57528 S - 58528 SP)

matr. H103.00001

TAV. JA.01.07

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	142932	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
2	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
3	137222	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	136562	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	417065	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
7	380768	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
8	380769	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
9	177005	4	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR



ARTICOLAZIONE

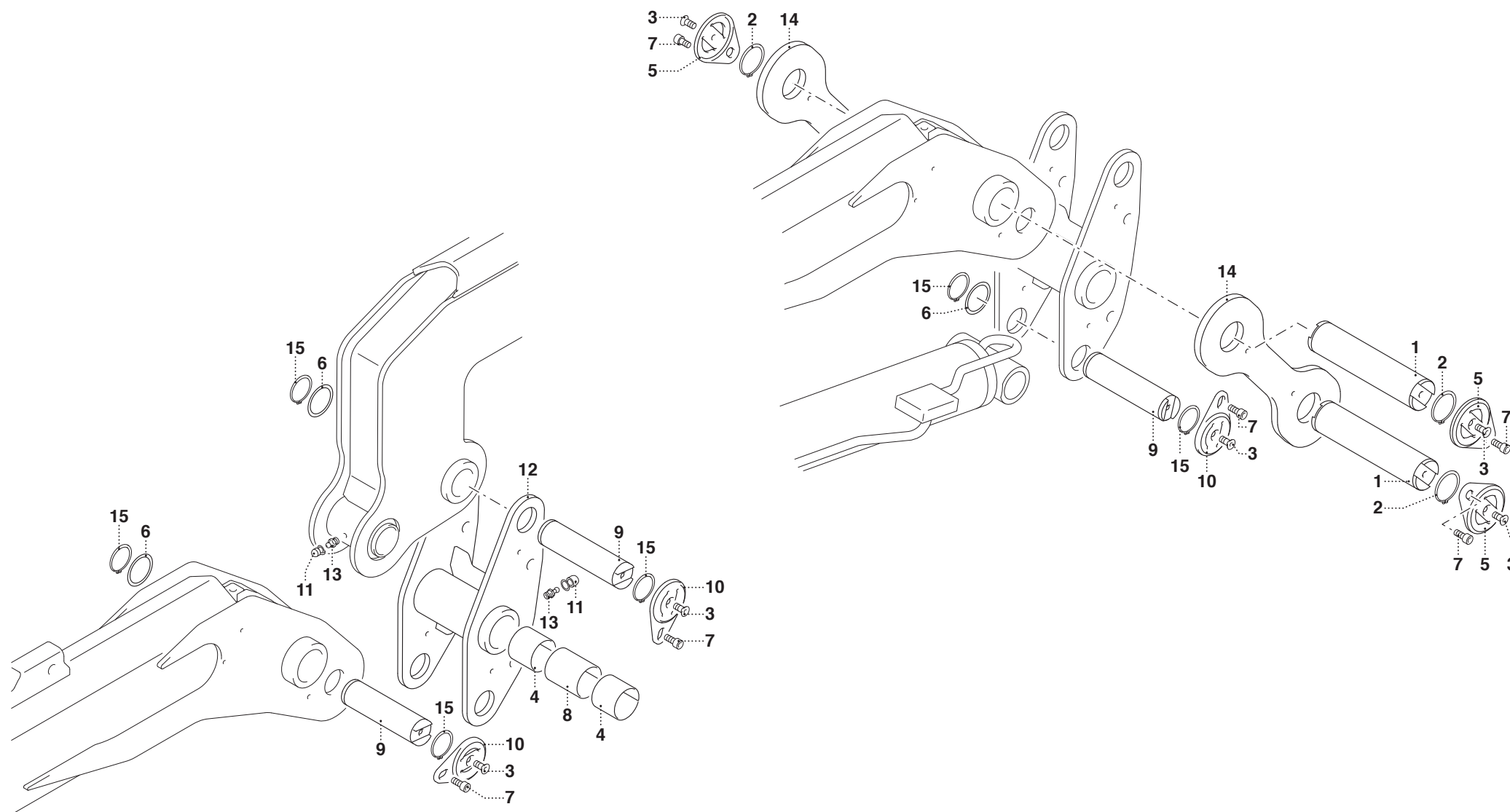
* Articulation
* Gelenk

* Articulation
* Articulaci3n

TAV. JB.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JB.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	380504	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
2	109204	4	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	ANILLO ELASTICO
3	497949	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	137378	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
5	208278	4	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
6	112243	6	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
7	498223	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	136514	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
9	380503	3	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
10	208301	3	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
11	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
12	220521	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	CLEVIS	HORQUILLA
13	471215	2	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
14	132115	2	BIELLA	BIELLE	PLEUELSTANGE	LINKBAR	BIELA
15	109027	6	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	ANILLO ELASTICO



MARTINETTO ARTICOLAZIONE - 340495

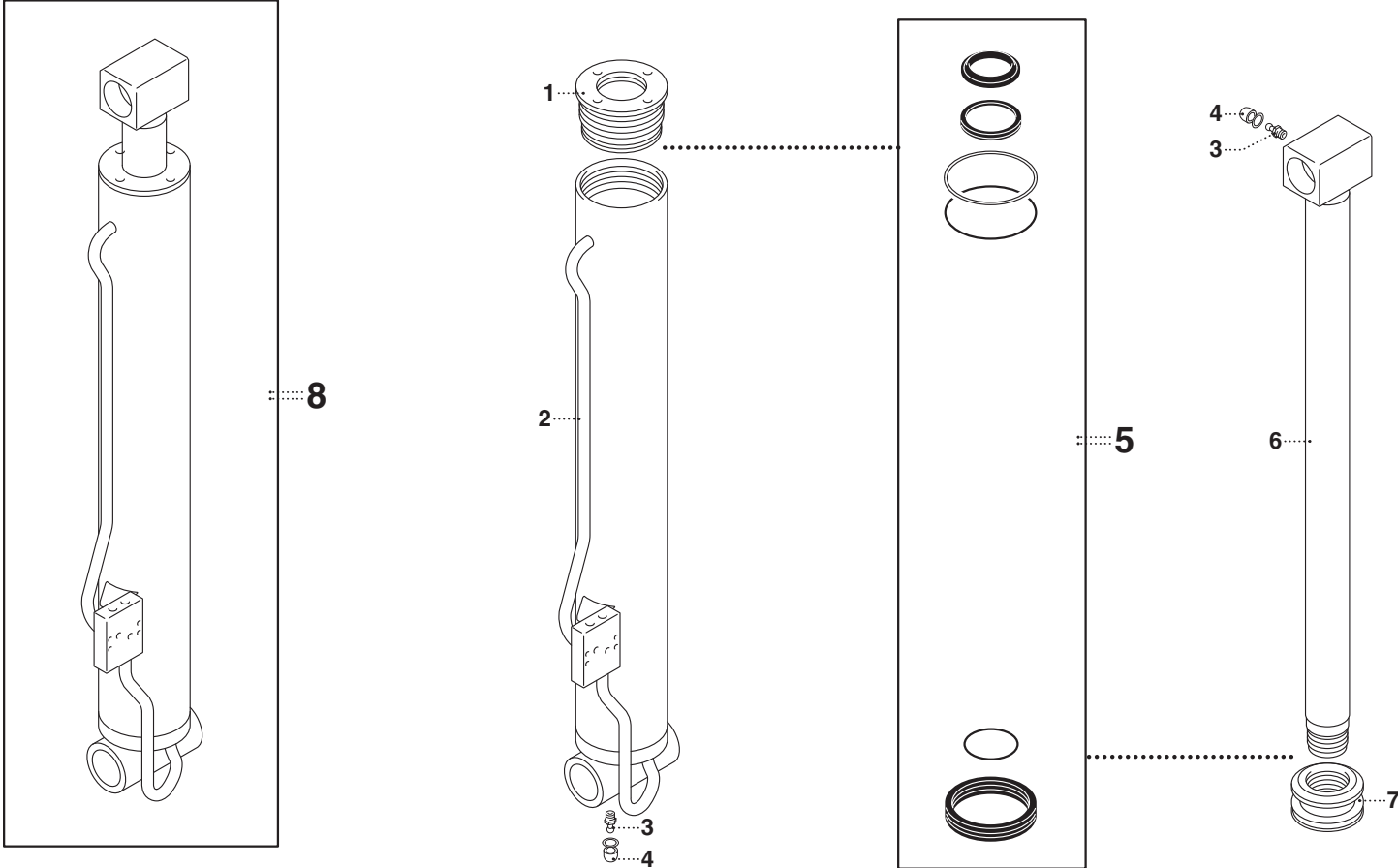
* *Vérin articulation*
* *Gelenkzylinder*

* *Articulation cylinder*
* *Cilindro articulación*

TAV. JF.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JF.01.01

[illegible]



BRACCIO ARTICOLATO

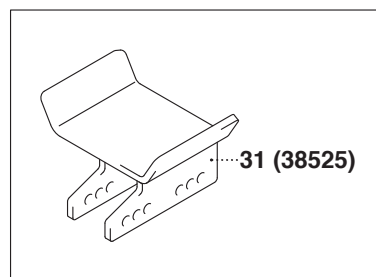
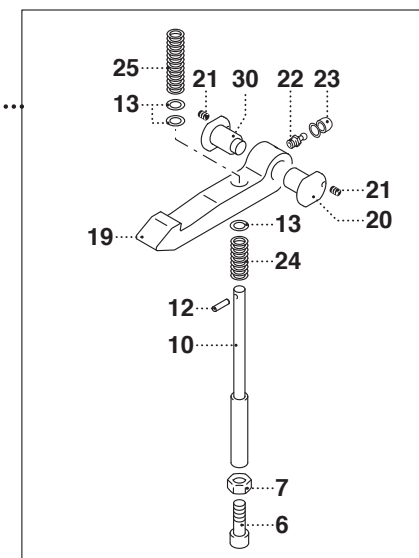
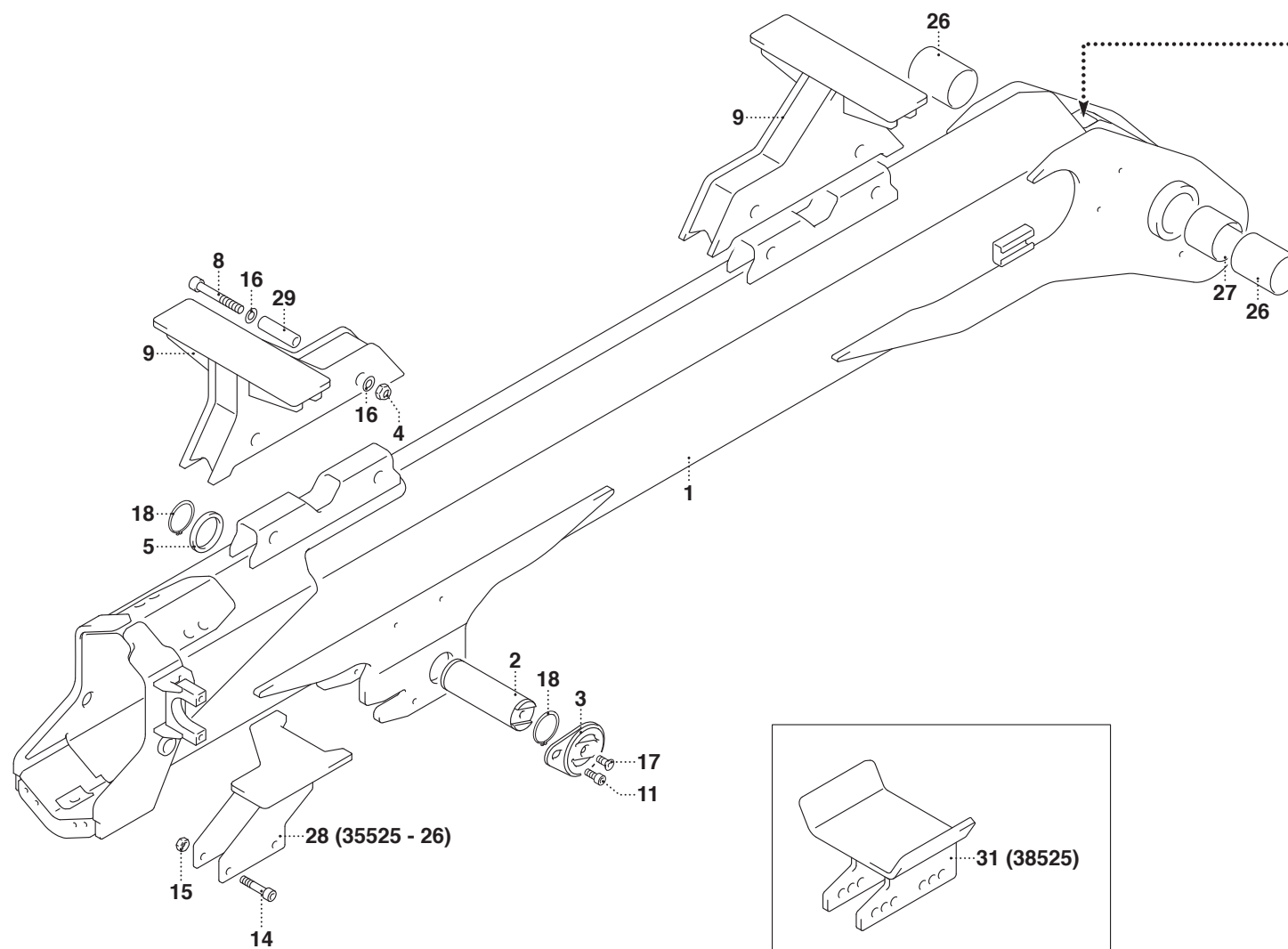
* Flèche articulée
* Gelenkausleger

* Articulated arm
* Brazo articulado

TAV. JG.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815**matr. H103.0001****TAV. JG.01.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	142584	1	BRACCIO ARTICOLATO	FLECHE ARTICULEE	GELENKAUSLEGER	ARTICULATED ARM	BRAZO ARTICULADO
2	380502	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
3	208301	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
4	191095	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	112243	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ANILLO
6	497164	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191037	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	497406	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	467735	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
10	315752	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
11	497143	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	455213	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
13	417006	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497449	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	191038	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
16	417027	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
17	497949	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	109027	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	ANILLO ELASTICO
19	208302	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
20	380652	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
21	497985	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
23	471215	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSSDECKEL	PLUG	TAPON
24	349144	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
25	349133	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
26	137378	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO



BRACCIO ARTICOLATO

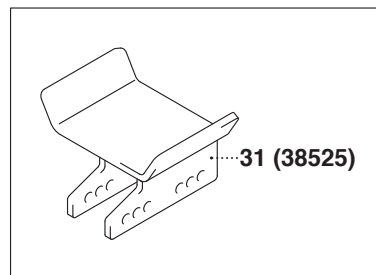
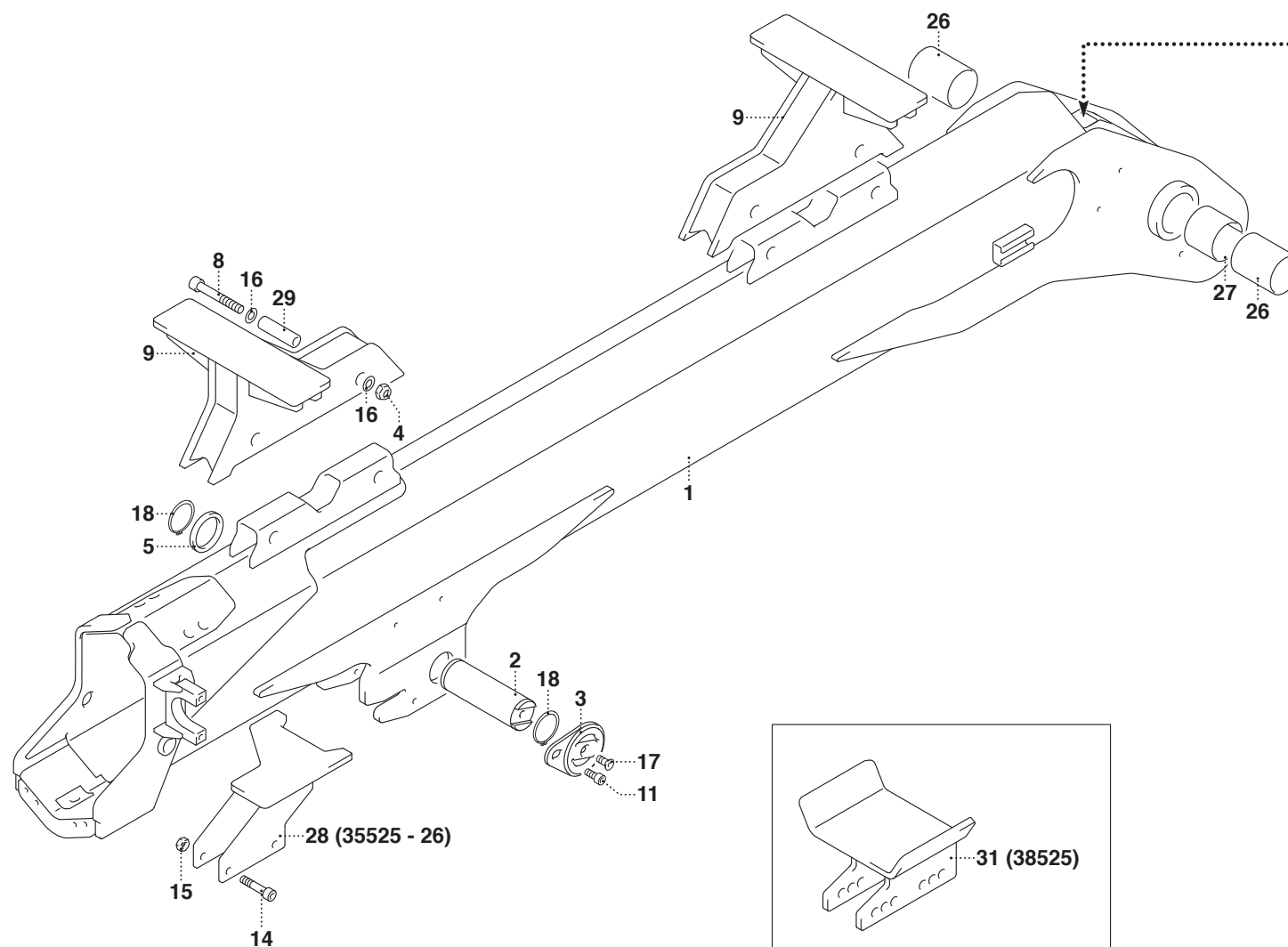
* Flèche articulée
* Gelenkausleger

* Articulated arm
* Brazo articulado

TAV. JG.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JG.01.01

[illegible]



1° BRACCIO SFILO IDRAULICO

* 1er bras - extension hydraulique * 1st arm - hydraulic extension

* 1. Arm - hydraulische Ausziehen * 1er brazo - extensión hidráulica

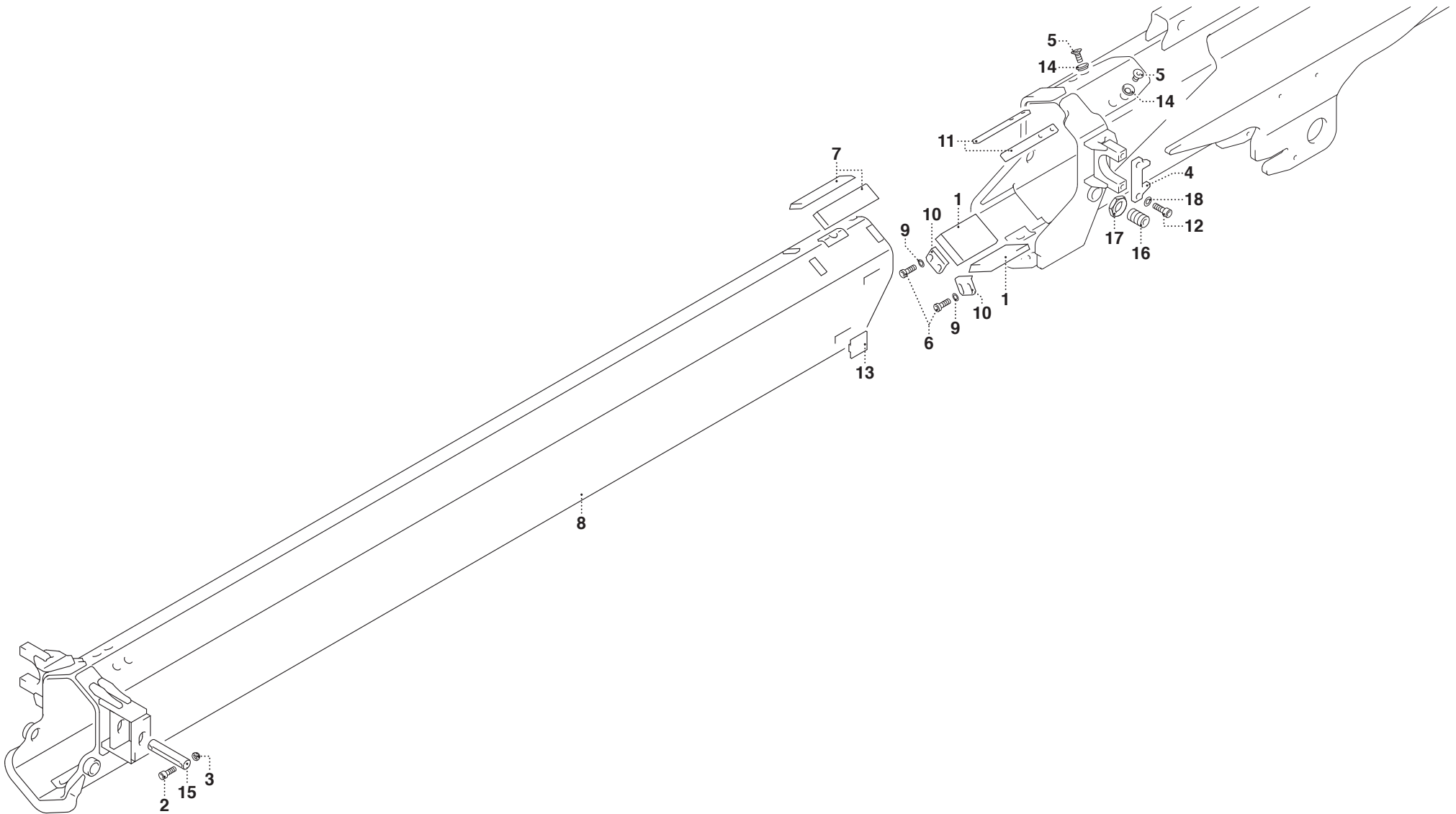
* 1er bras - extension hydraulique
* 1. Arm - hydraulische Ausziehen

* 1st arm - hydraulic extension
* 1er brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.02.01
matr. H103.0001

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JG.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	378124	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	497120	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	191125	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
4	208222	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
5	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	497238	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	378022	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
8	142585	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
9	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	208335	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
11	373975	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
12	497145	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373977	4	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	140026	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
15	380505	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
16	498167	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	191213	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
18	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 813 - J 814 - J 815)

* 2ème bras - extension hydraulique

* 2. Arm - hydraulische Ausziehen

* 2nd arm - hydraulic extension

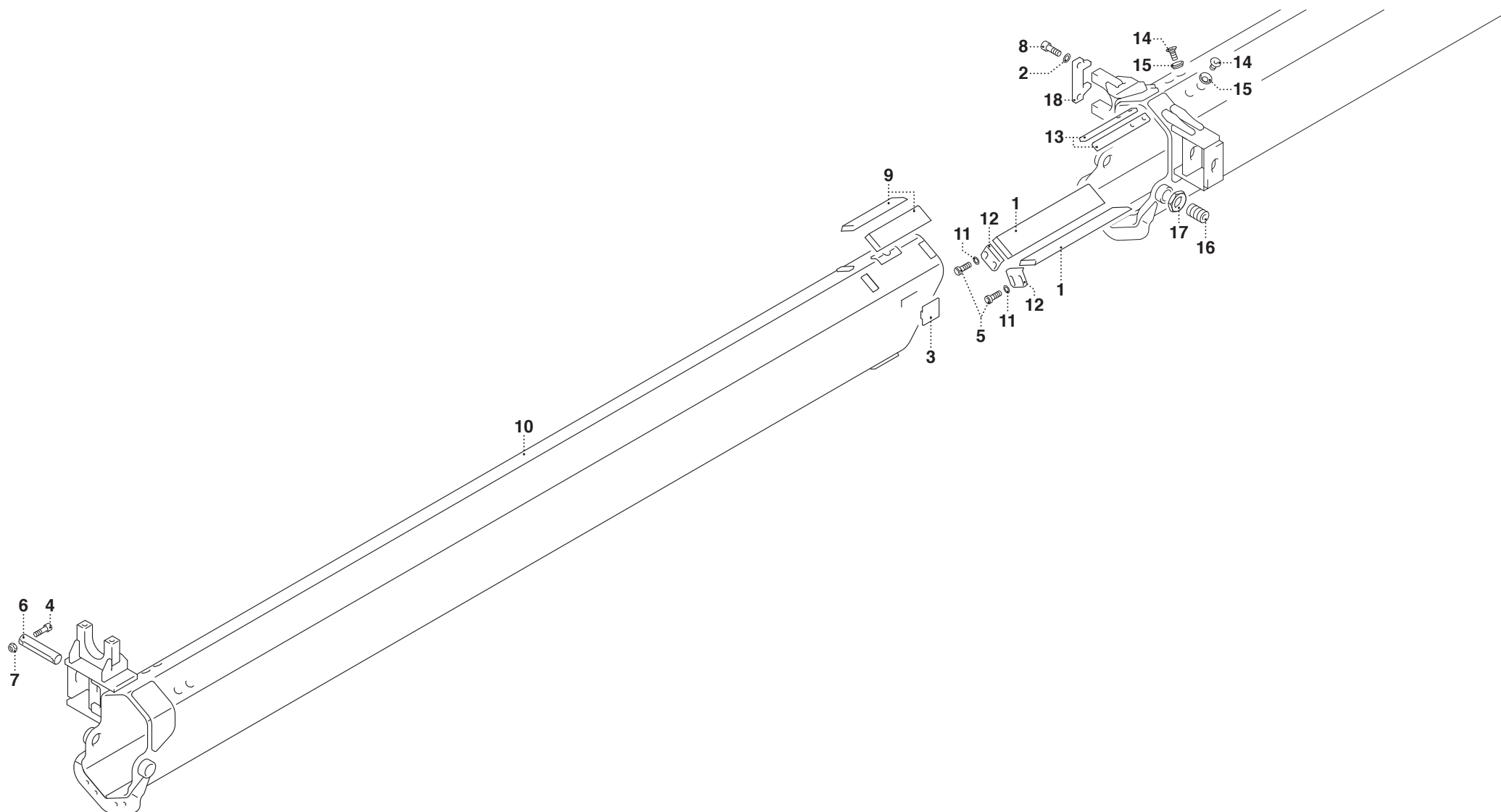
* 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.03.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



PM J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JG.03.01

[illegible]



2° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 812)

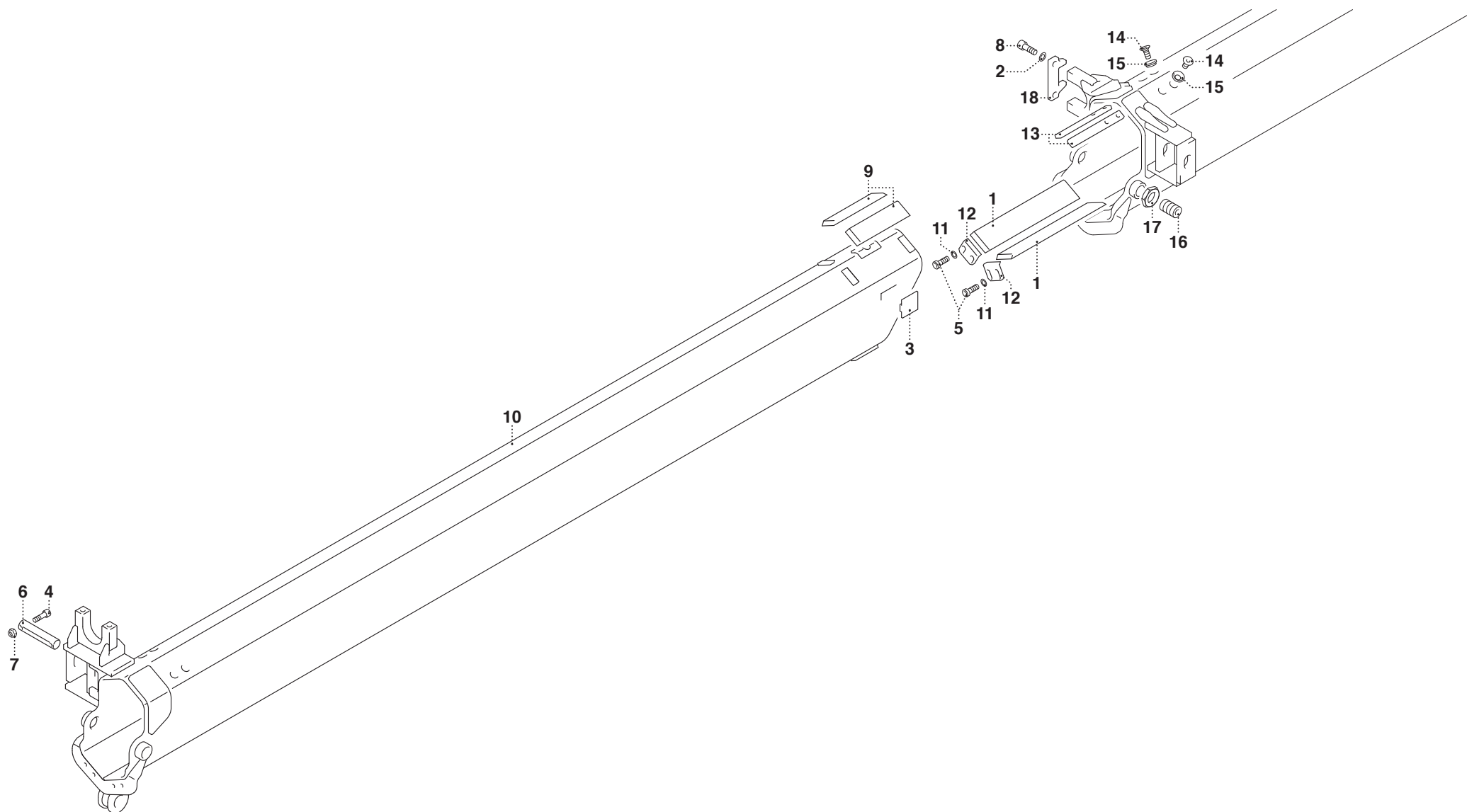
* 2ème bras - extension hydraulique
* 2. Arm - hydraulische Ausziehen

* 2nd arm - hydraulic extension
* 2do brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.03.02

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812

matr. H103.0001

TAV. JG.03.02

[illegible]



3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 812 - J 814 - J 815)

* 3ème bras - extension hydraulique

* 3. Arm - hydraulische Ausziehen

* 3rd arm - hydraulic extension

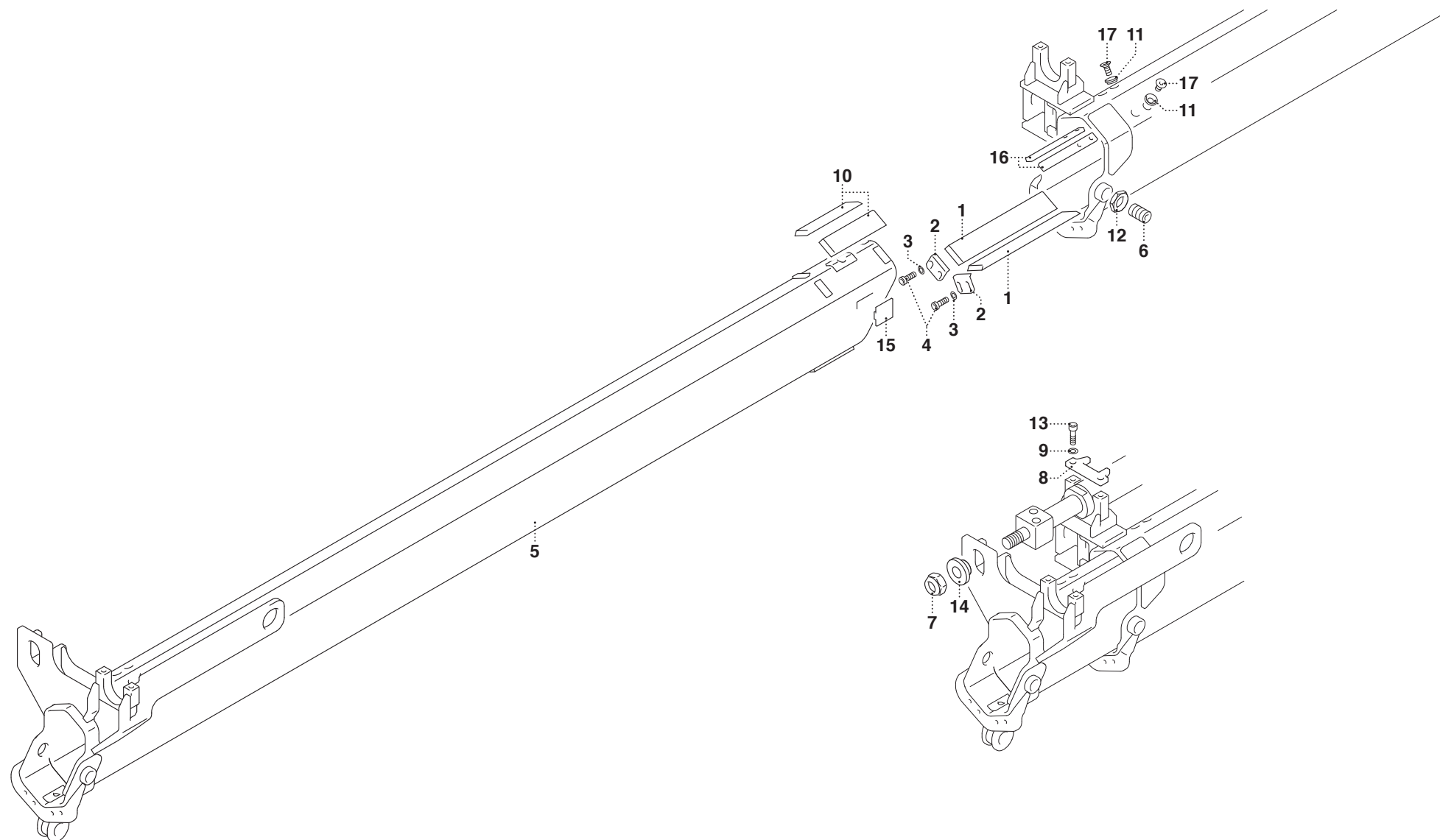
* 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.04.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



TAV. JG.04.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373979	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	208335	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497238	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	142587	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
6	498167	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	208222	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
9	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	378022	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
11	140026	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	191213	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497145	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	208156	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
15	373977	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
16	373975	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
17	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



3° BRACCIO SFILO IDRAULICO (J 813)

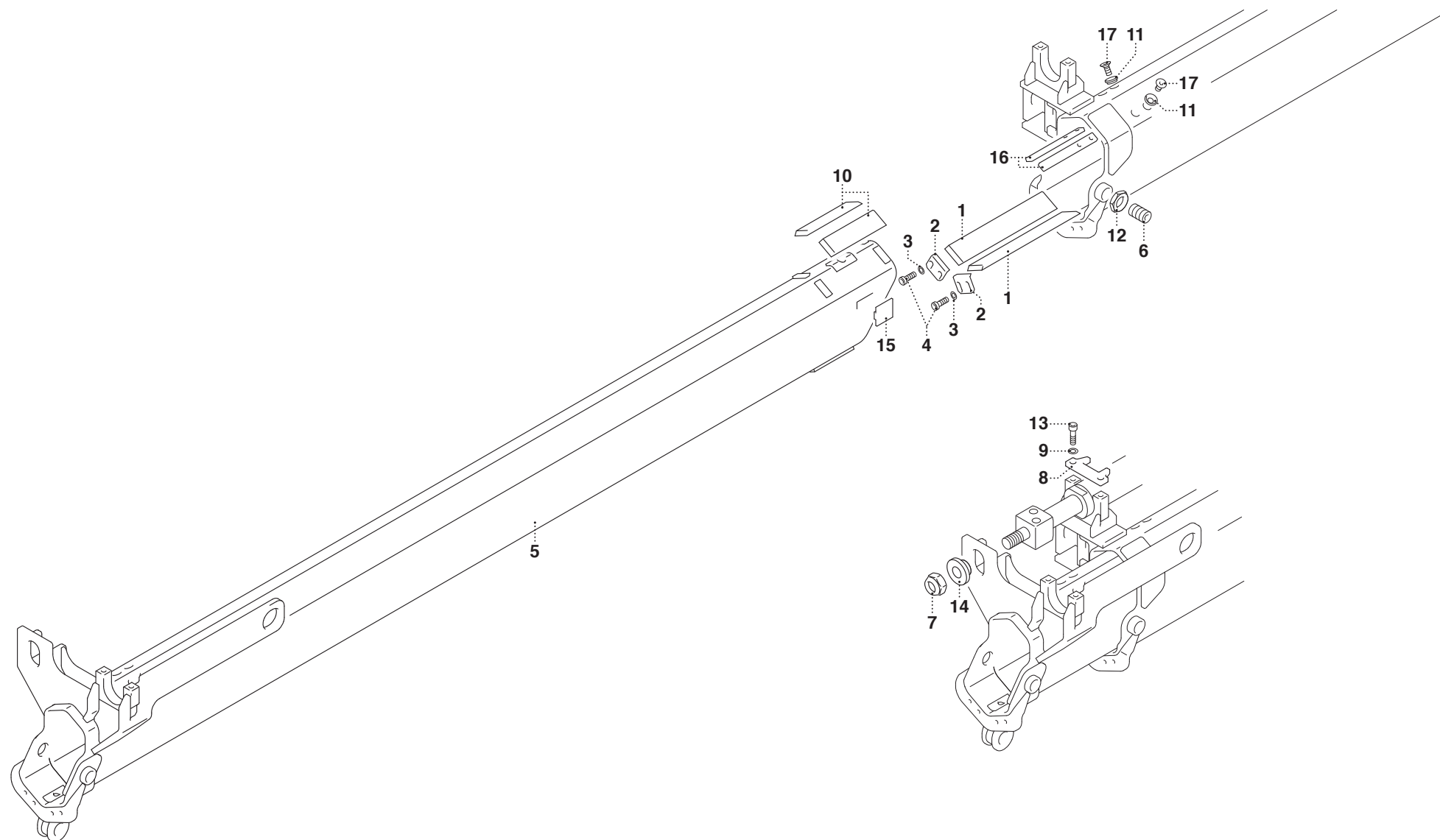
* 3ème bras - extension hydraulique
* 3. Arm - hydraulische Ausziehen

* 3rd arm - hydraulic extension
* 3ero brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.04.02

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 813

matr. H103.0001

TAV. JG.04.02

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	373979	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	208335	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	497238	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	142936	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
6	498167	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	208222	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
9	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	378022	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
11	140026	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
12	191213	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	497145	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	208156	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
15	373977	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
16	373975	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
17	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO



4° BRACCIO SFILO IDRAULICO

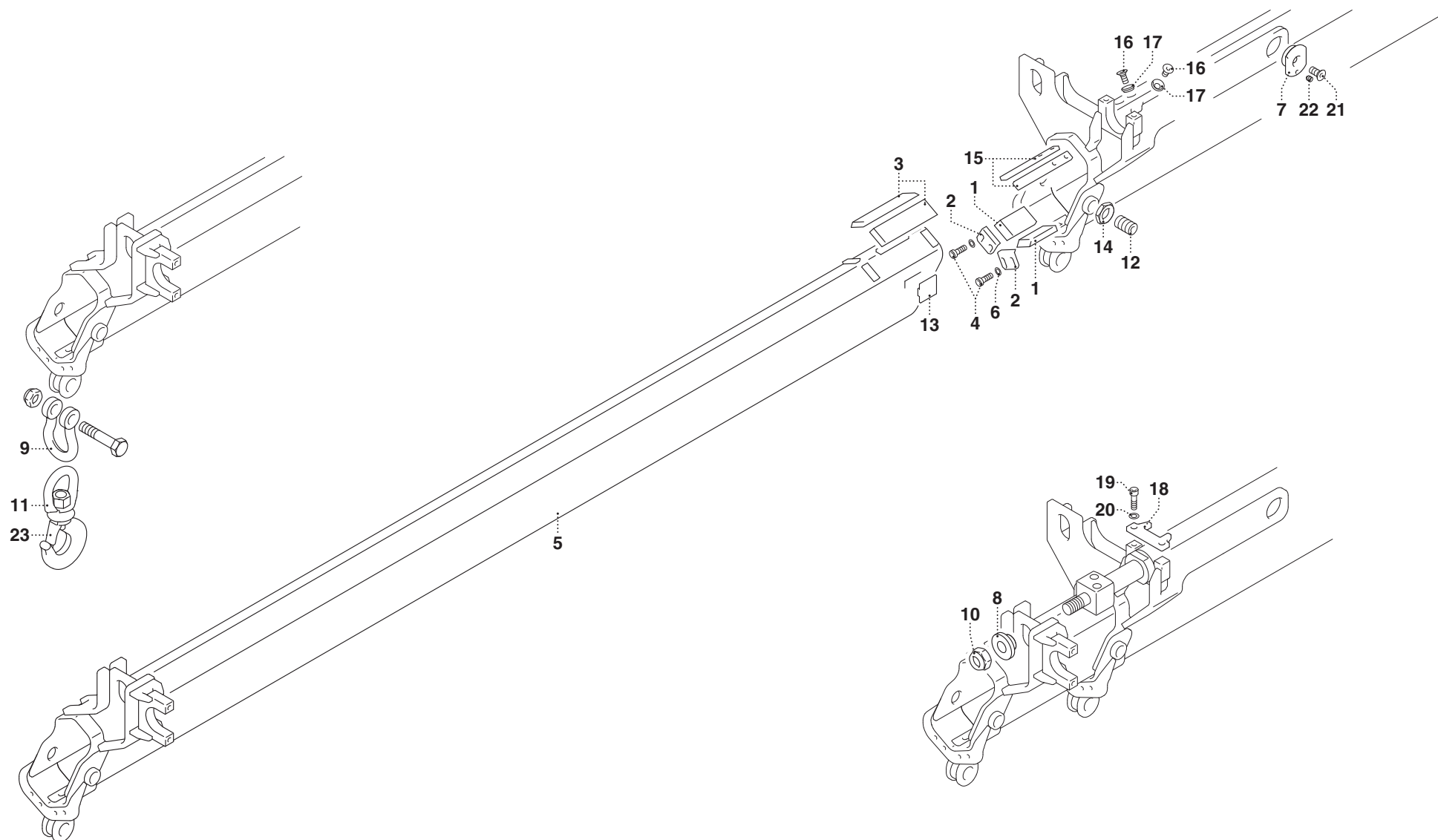
* 4ème bras - extension hydraulique
* 4. Arm - hydraulische Ausziehen

* 4th arm - hydraulic extension
* 4to brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.05.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815**matr. H103.0001****TAV. JG.05.01**

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	378130	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	208335	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	378129	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	497238	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	142588	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
6	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	467904	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
8	208156	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
9	235025	1	GRILLO	MAILLON	SCHÄCKEL	SHACKLE	GRILLETE
10	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	235012	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO
12	498167	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373977	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	191213	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	373975	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
16	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	140026	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
18	208222	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
19	497145	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	497823	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
22	497377	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	235068	1	ELEMENTO DI SICUREZZA	ELEMENT DE SECURITE	SICHERHEITSELEMENT	SAFETY ELEMENT	ELEMENTO DE SEGURIDAD



5° BRACCIO SFILO IDRAULICO

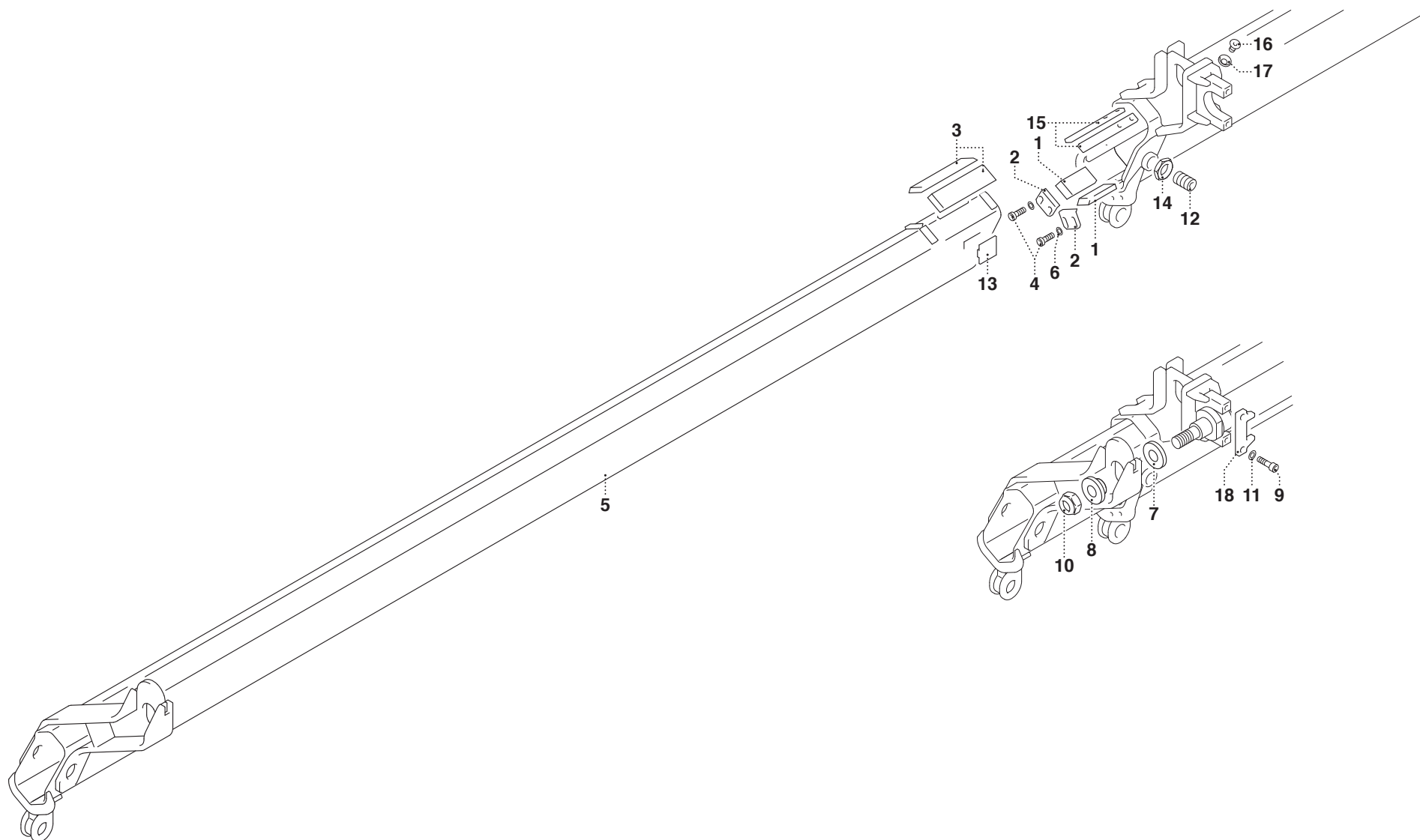
* 5ème bras - extension hydraulique
* 5. Arm - hydraulische Ausziehen

* 5th arm - hydraulic extension
* 5to brazo - extensión hidráulica

TAV. JG.06.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JG.06.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	378132	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
2	208335	2	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
3	378129	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
4	497238	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	142589	1	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO
6	417004	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208155	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
8	208156	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE
9	497145	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	191105	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
11	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	498167	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
13	373977	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
14	191213	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	373975	2	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
16	497908	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	140026	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
18	208222	1	FERMO	ARRET	VERSTELLVORRICHTUNG	LOCK	TOPE



KIT PATTINI BRACCI

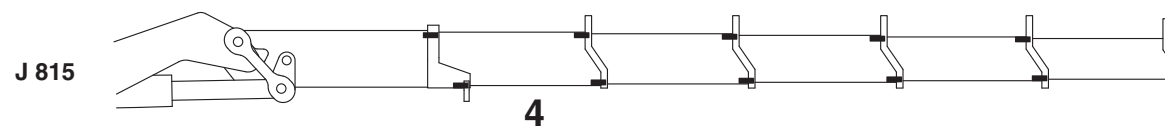
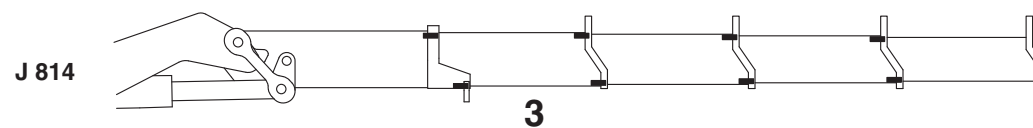
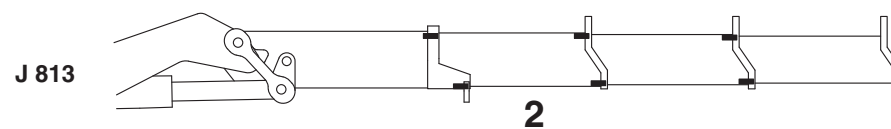
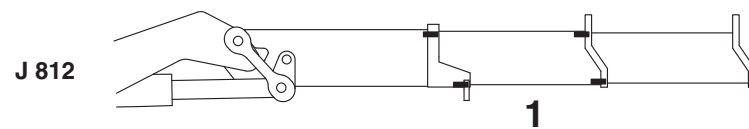
* Kit patins bras
* Arme Gleitblocksatz

* Arms - Sliding blocks kit
* Kit patines brazos

TAV. JG.07.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JG.07.01

[illegible]



MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO IDRAULICO - 340497

* Vérin extension - 1er bras hydraulique

* 1. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

* Extension cylinder - 1st hydraulic arm

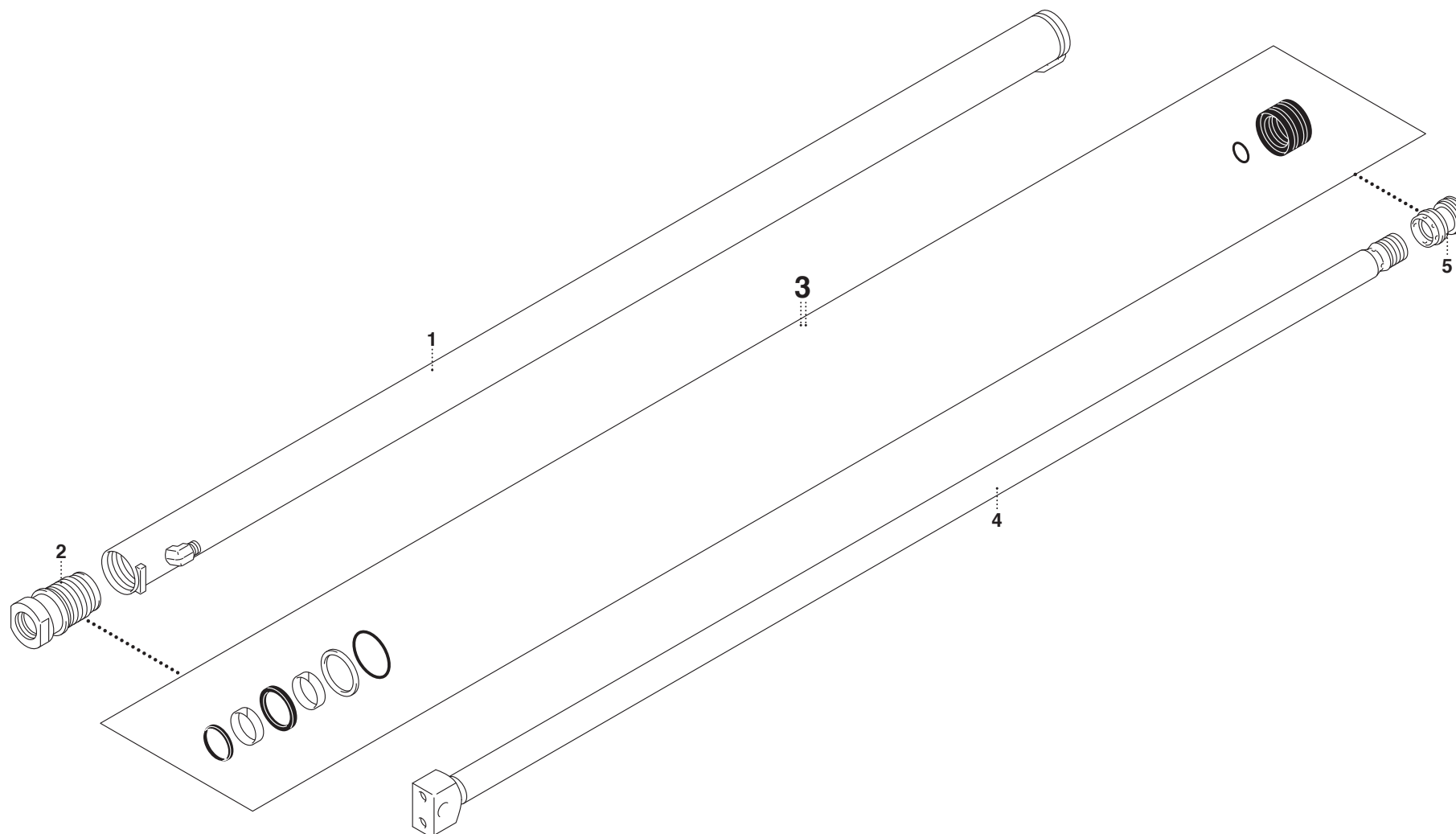
* Cilindro extensión - 1er brazo hidráulico

TAV. JH.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JH.01.01

[illegible]



MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 340498 (J 813 - J 814 - J 815)

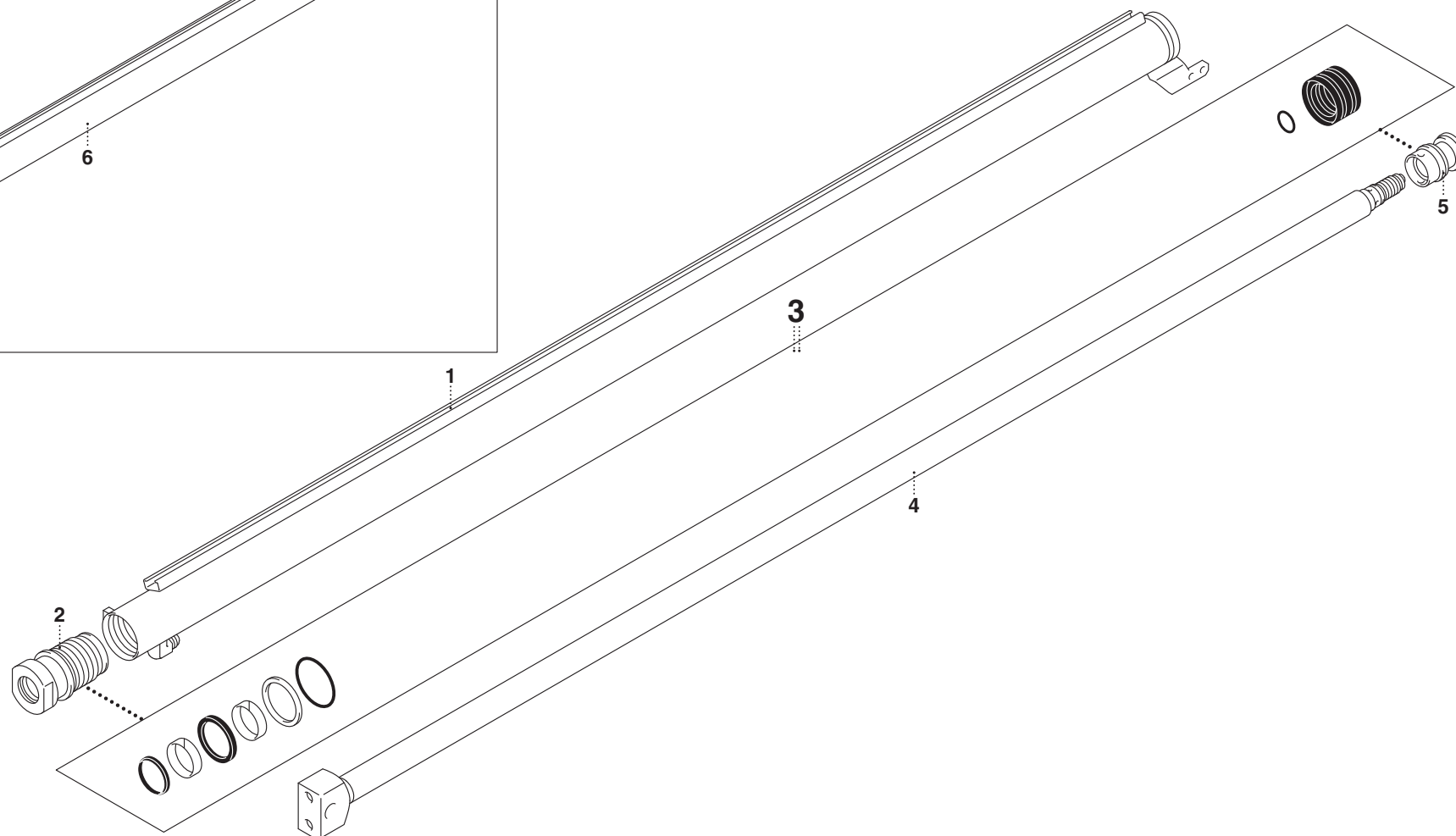
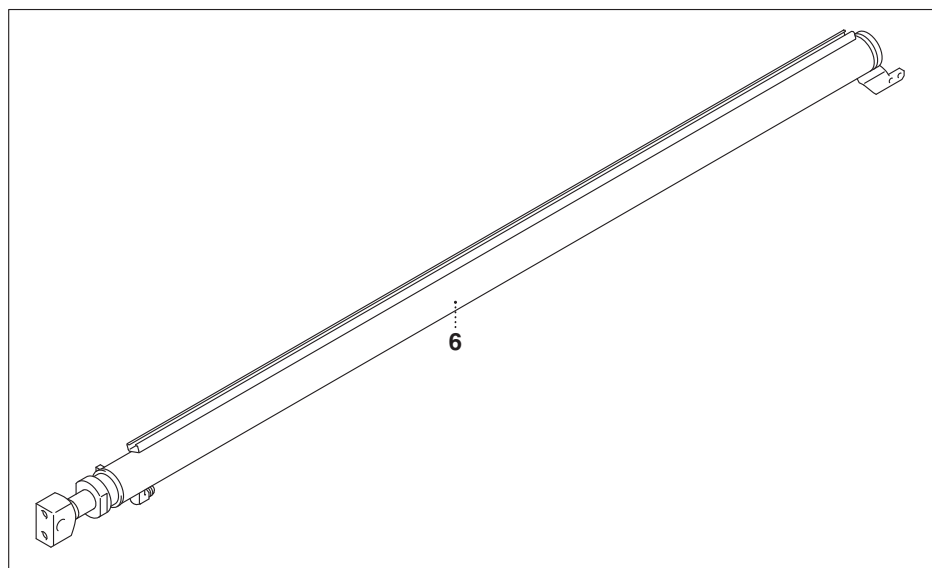
* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. JH.02.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JH.02.01

[illegible]



MARTINETTO SFILO 2° BRACCIO IDRAULICO - 340697 (J 812)

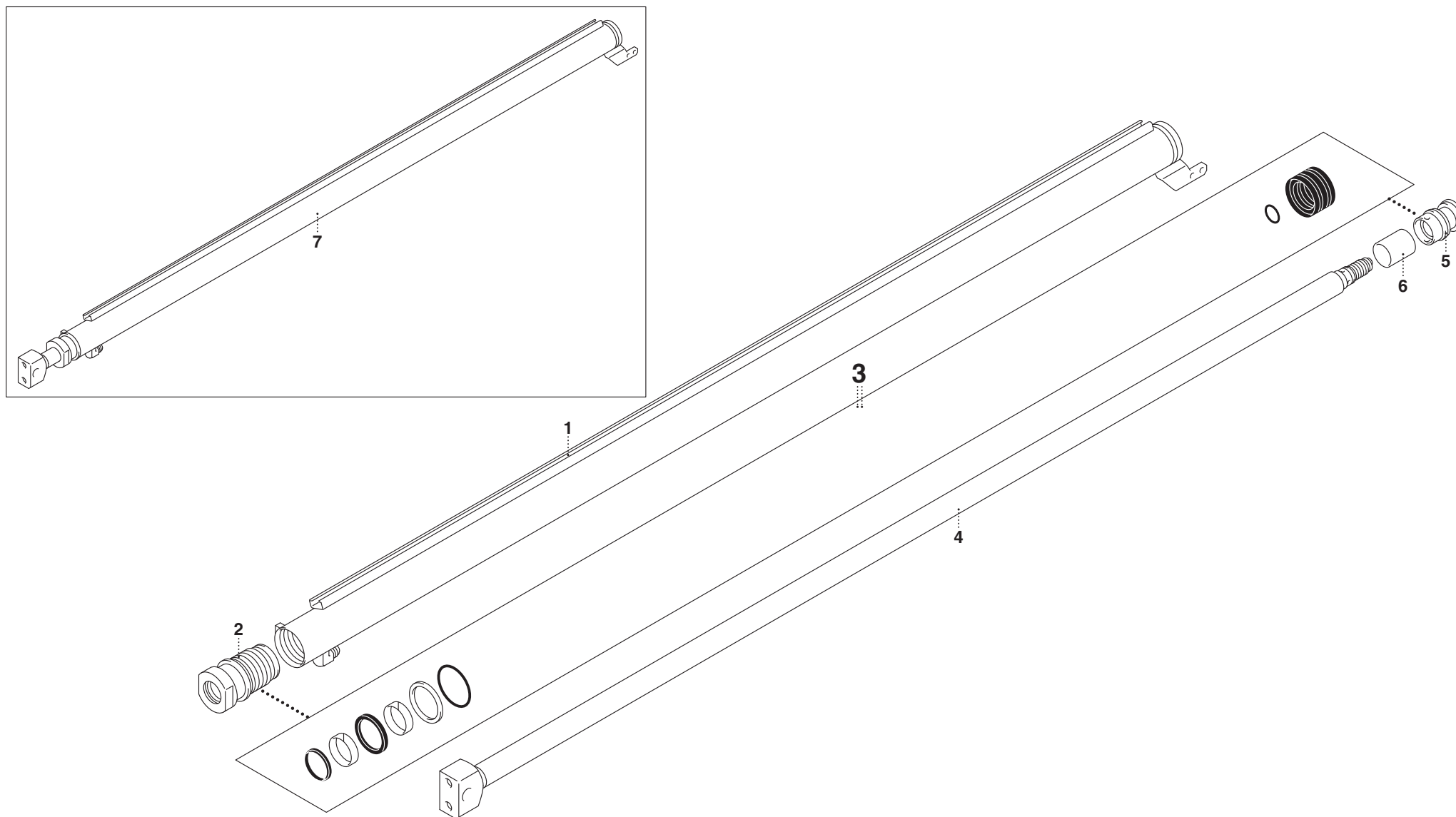
* Vérin extension - 2ème bras hydraulique
* 2. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

* Extension cylinder - 2nd hydraulic arm
* Cilindro extensión - 2do brazo hidráulico

TAV. JH.02.02

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812

matr. H103.00001

TAV. JH.02.02

[illegible]



MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO IDRAULICO - 340499

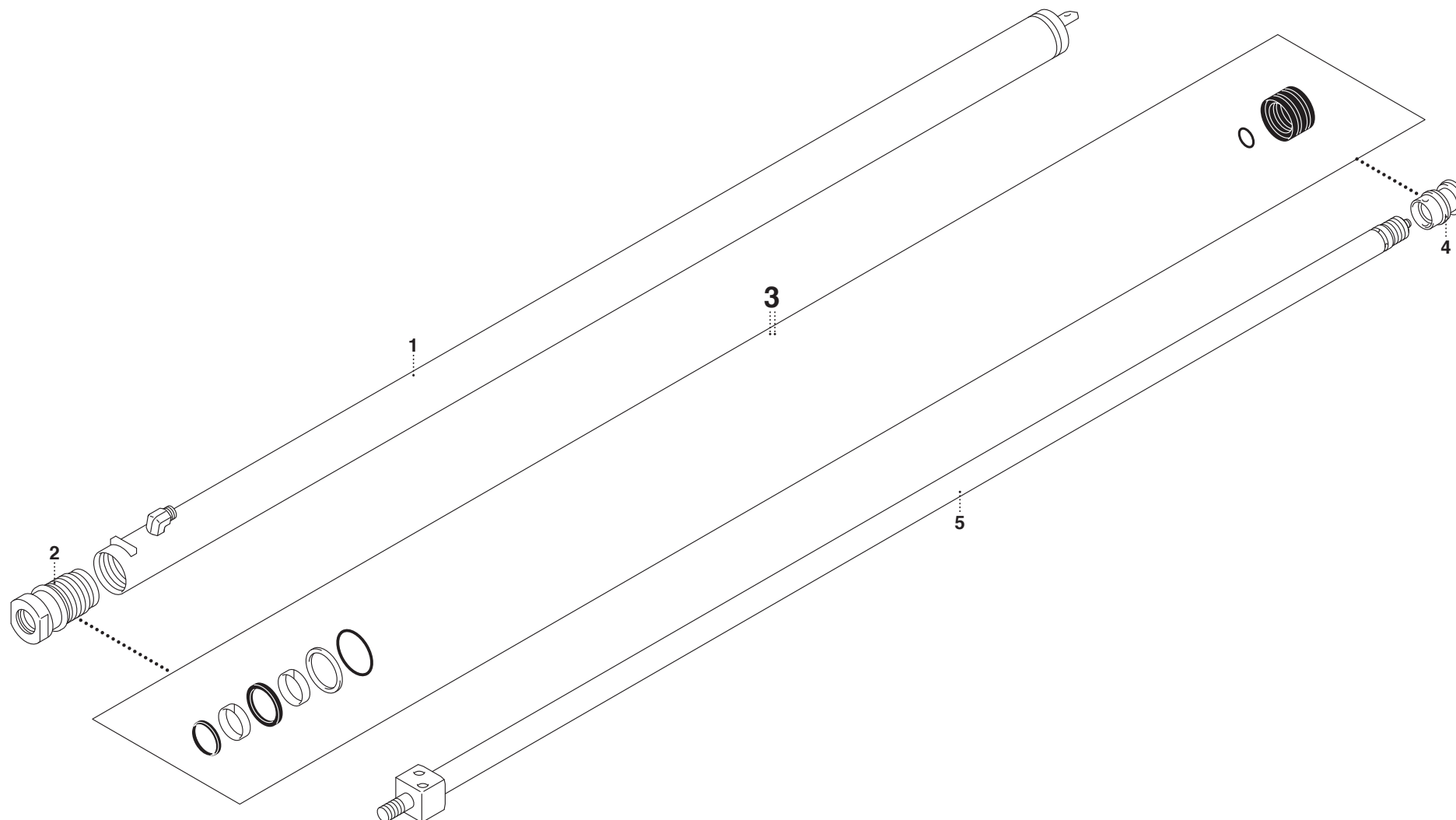
* Vérin extension - 3ème bras hydraulique
* 3. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

* Extension cylinder - 3rd hydraulic arm
* Cilindro extensión - 3ro brazo hidráulico

TAV. JH.03.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JH.03.01

[illegible]



MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO IDRAULICO - 340500

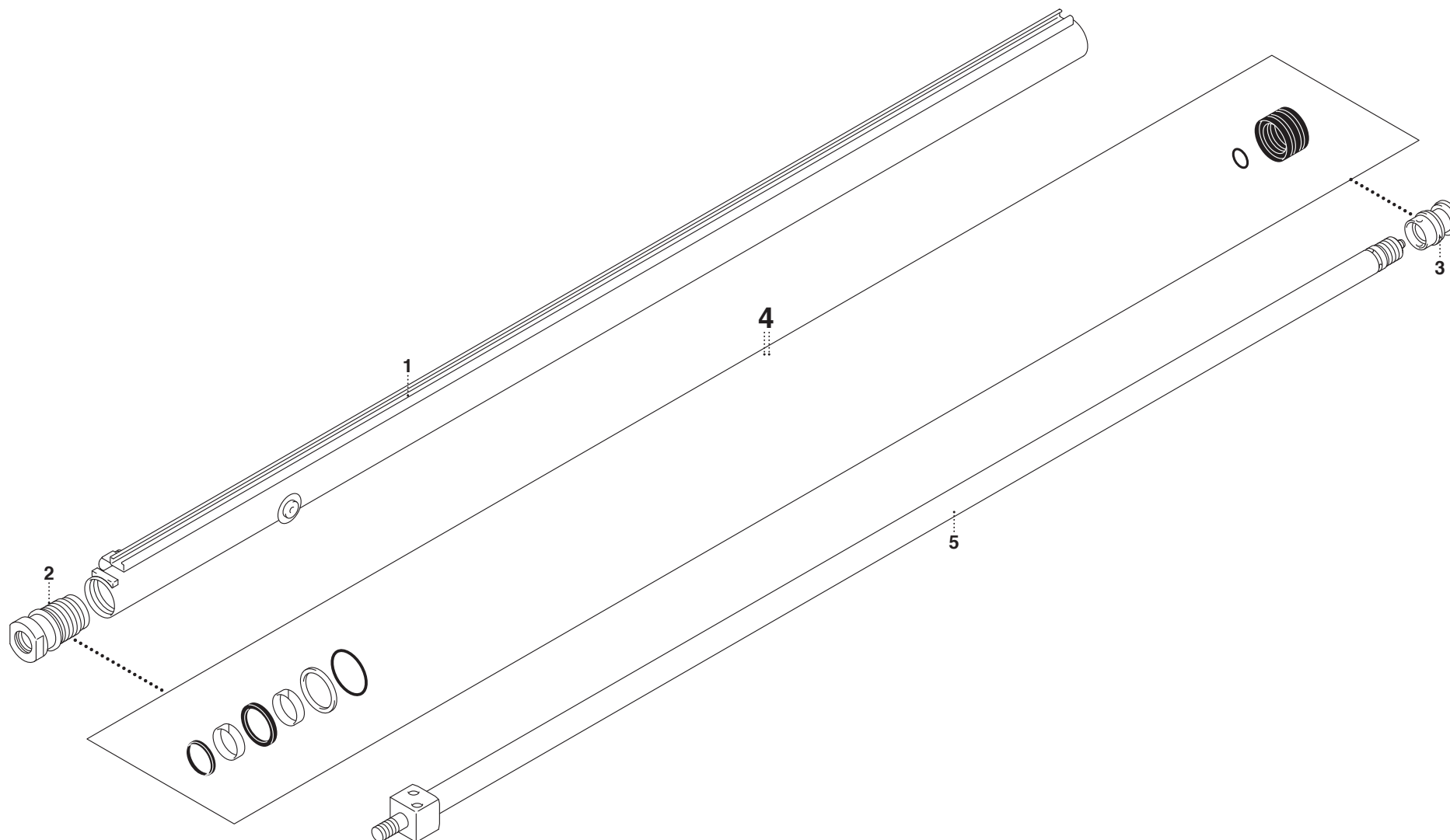
* Vérin extension - 4ème bras hydraulique
* 4. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

* Extension cylinder - 4th hydraulic arm
* Cilindro extensión - 4to brazo hidráulico

TAV. JH.04.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JH.04.01

[illegible]



MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO IDRAULICO - 340501

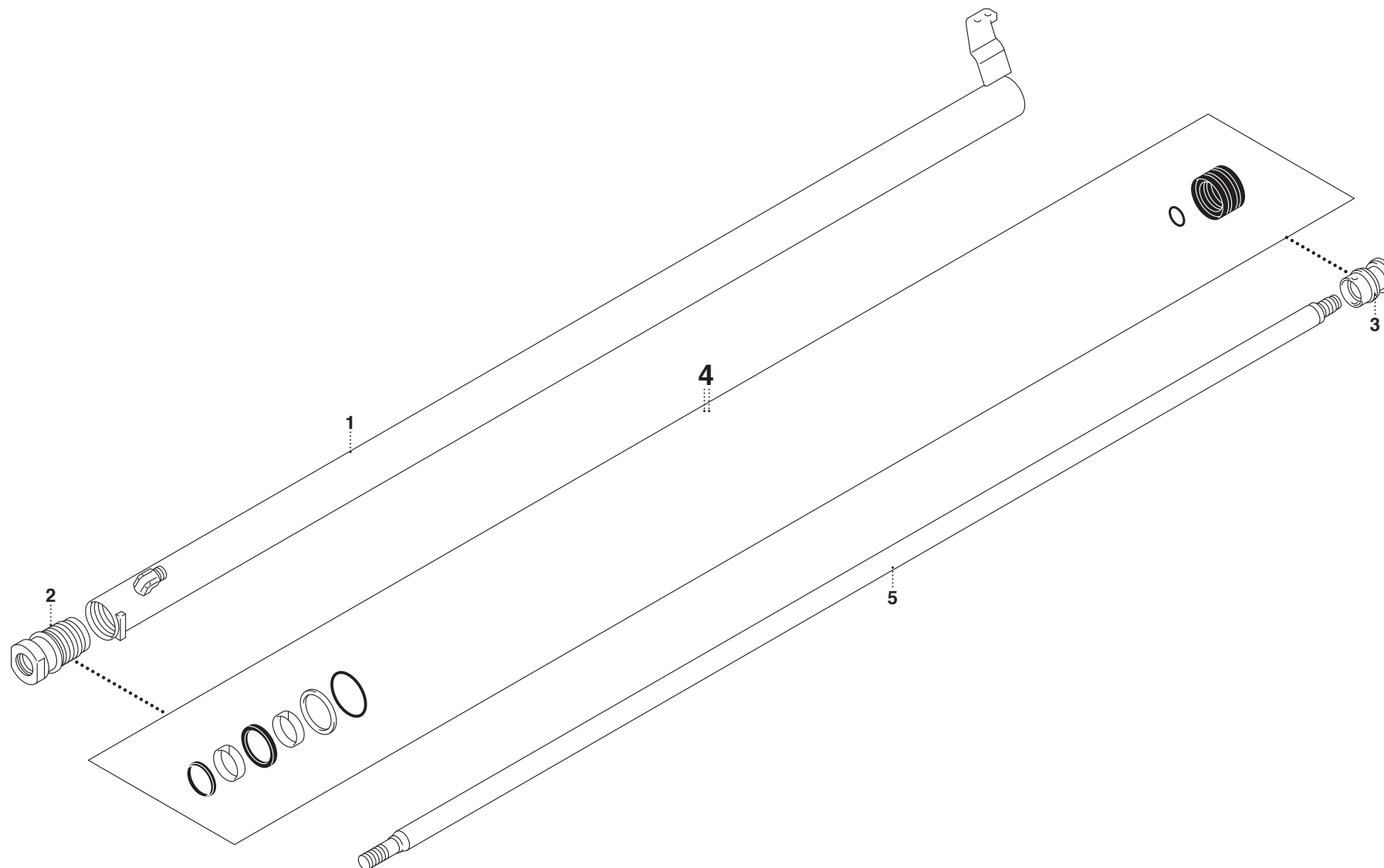
* Vérin extension - 5ème bras hydraulique
* 5. Hydraulikarm - Ausziehenzylinder

* Extension cylinder - 5th hydraulic arm
* Cilindro extensión - 5to brazo hidráulico

TAV. JH.05.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JH.05.01

[illegible]



COMANDO MARTINETTI BRACCIO ARTICOLATO

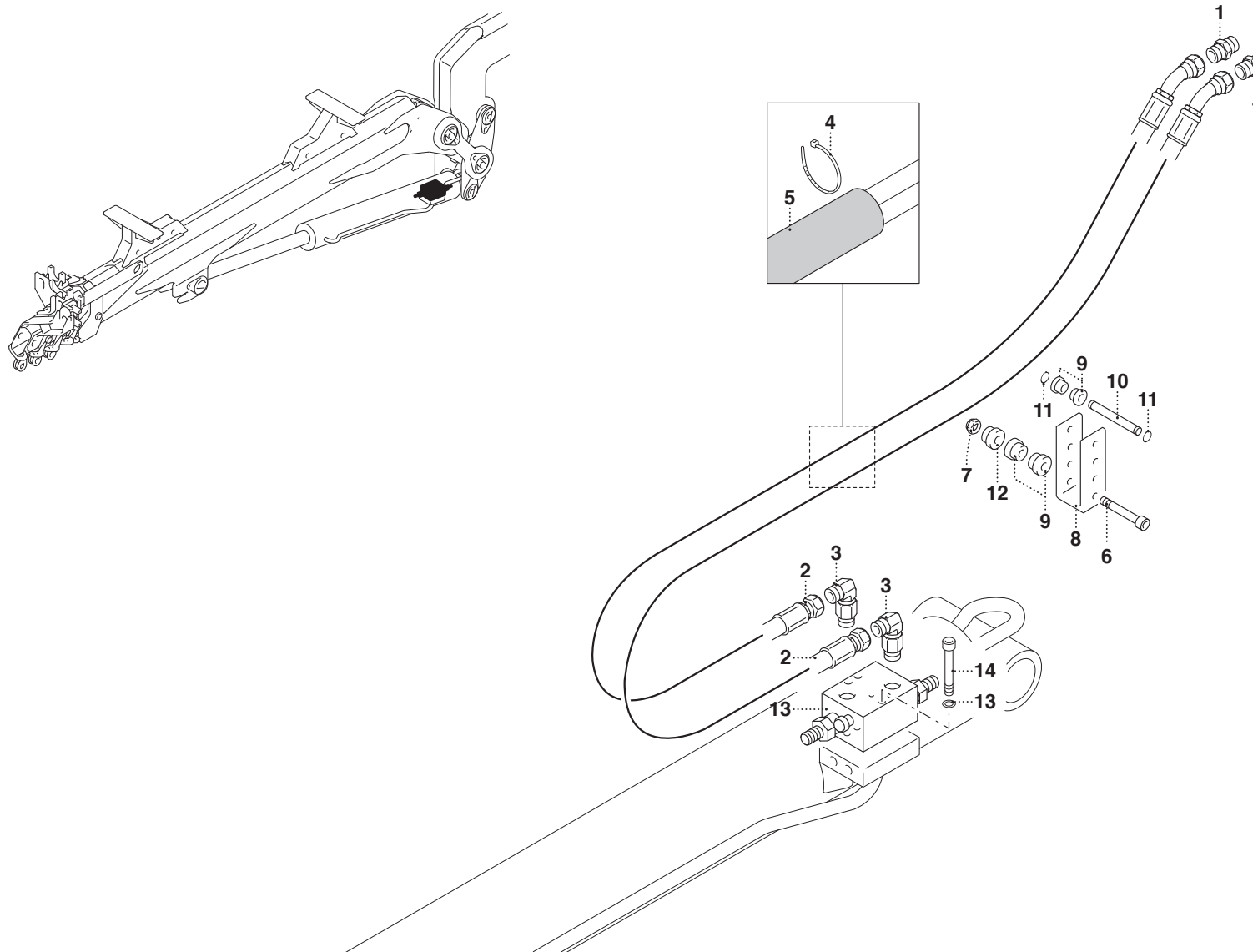
* *Commande vérins flèche articulée*
* *Gelenkausleger Zylindersteuerung*

* *Articulated arm cylinders control*
* *Mando cilindros brazo articulado*

TAV. JK.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.0001

TAV. JK.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	486186	2	TUBO FLESSIBILE	TUYAU FLEXIBLE	SCHLAUCH	FLEXIBLE HOSE	TUBO FLEXIBLE
3	409617	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	207064	4	FASCETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
5	276063	1	GUAINA	GAINE	MANTEL	SHEATH	VAINA
6	497378	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	191064	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	466460	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRÄGER	SUPPORT	SOPORTE
9	429064	4	RULLO	GALET	ROLLE	ROLLER	RODILLO
10	380157	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	PERNO
11	109001	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	ANILLO ELASTICO
12	139091	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
13	495512	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	498038	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	417025	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI

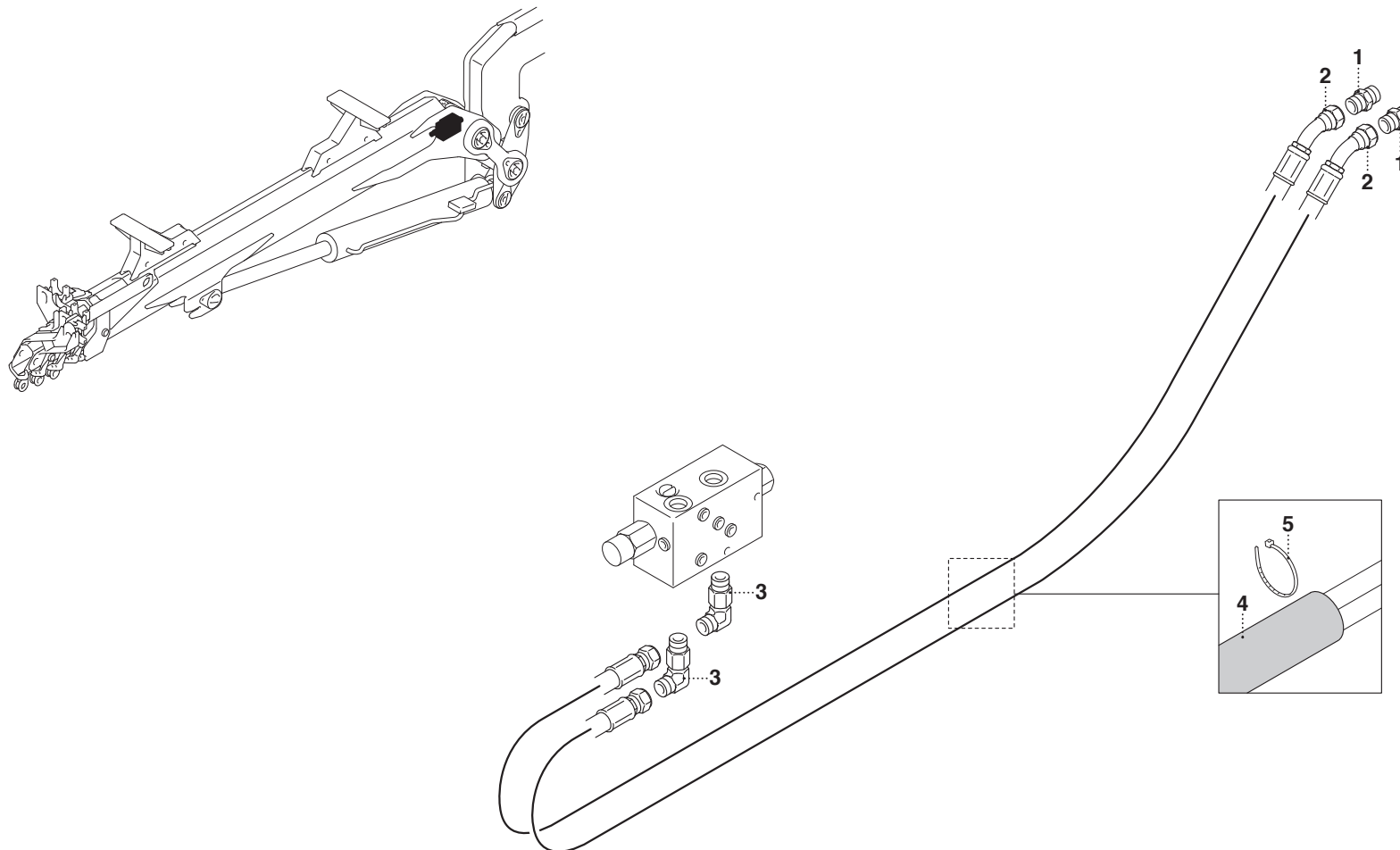
* *Commande vérin extension bras*
* *Armeausziehenzylindersteuerung*

* *Arms extension cylinder control*
* *Mando cilindro extensión brazos*

TAV. JK.02.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JK.02.01

[illegible]



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 1° BRACCIO

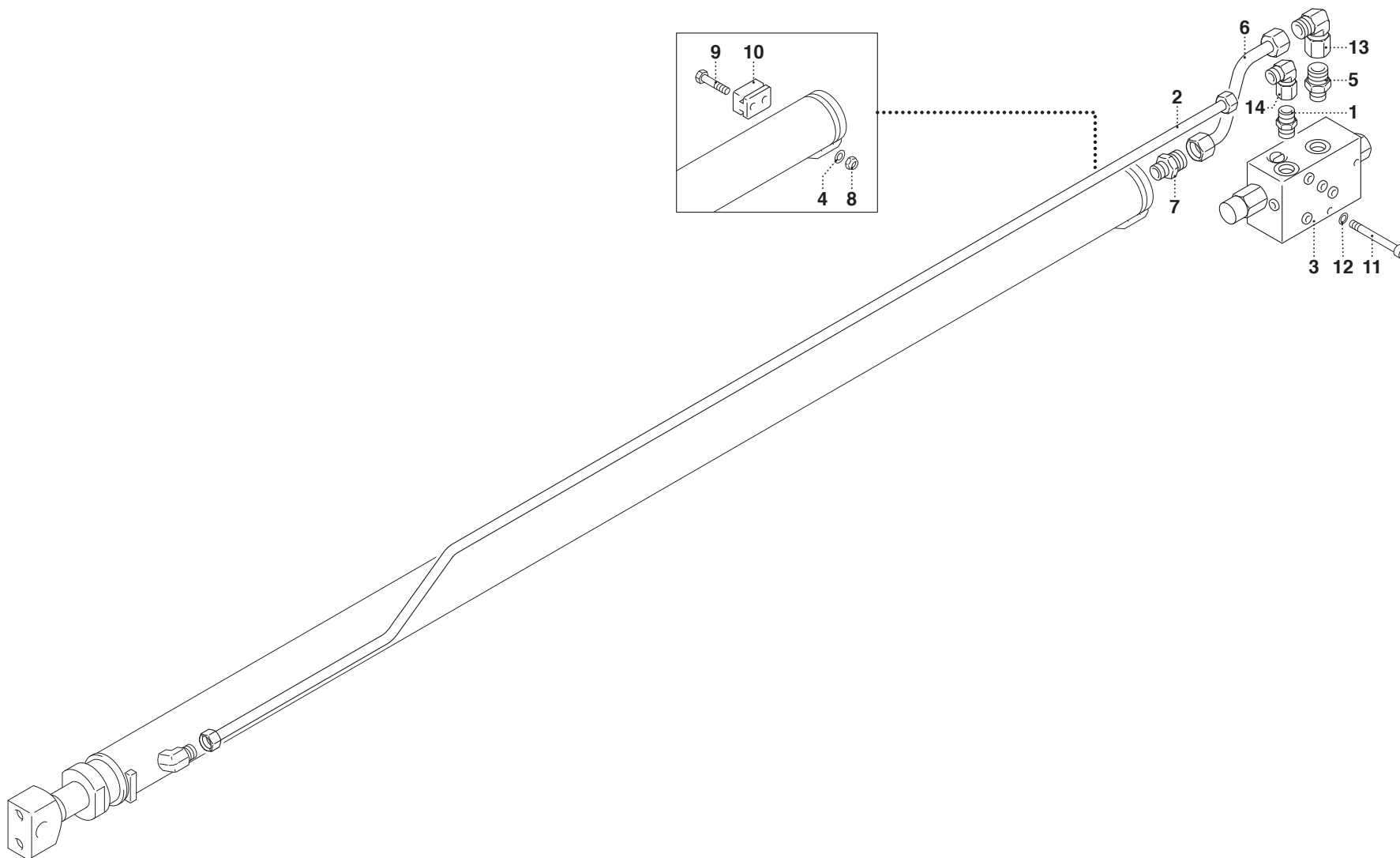
* Compl. commande vérin extension 1er bras
* 1. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung

* 1st arm extension cylinder control compl.
* Complet. mando cilindro extensión 1° brazo

TAV. JL.01.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

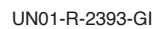
TAV. JL.01.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409632	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	460233	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
3	495541	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
5	409586	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
6	460232	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
7	409831	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
8	191168	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
9	497029	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	373930	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
11	497966	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
13	409597	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
14	409633	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR



* 2nd arm extension cylinder control compl.
* Complet. mando cilindro extensión 2° brazo

J 812 - J 813
J 814 - J 815

matr. H103.0001

PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JL.02.01

POS.	N° CODICE	Q.	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409610	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
2	409633	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
3	409597	1	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
4	460234	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
5	460235	1	TUBO RIGIDO	TUYAU RIGIDE	ROHR	PIPE	TUBO RIGIDO
6	409831	2	RACCORDO	RACCORD	ANSCHLUSS	FITTING	RACOR
7	373472	1	PATTINO	PATIN	GLEITBLOCK	SLIDING BLOCK	PATIN
8	497208	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	191063	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	417025	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 3° BRACCIO

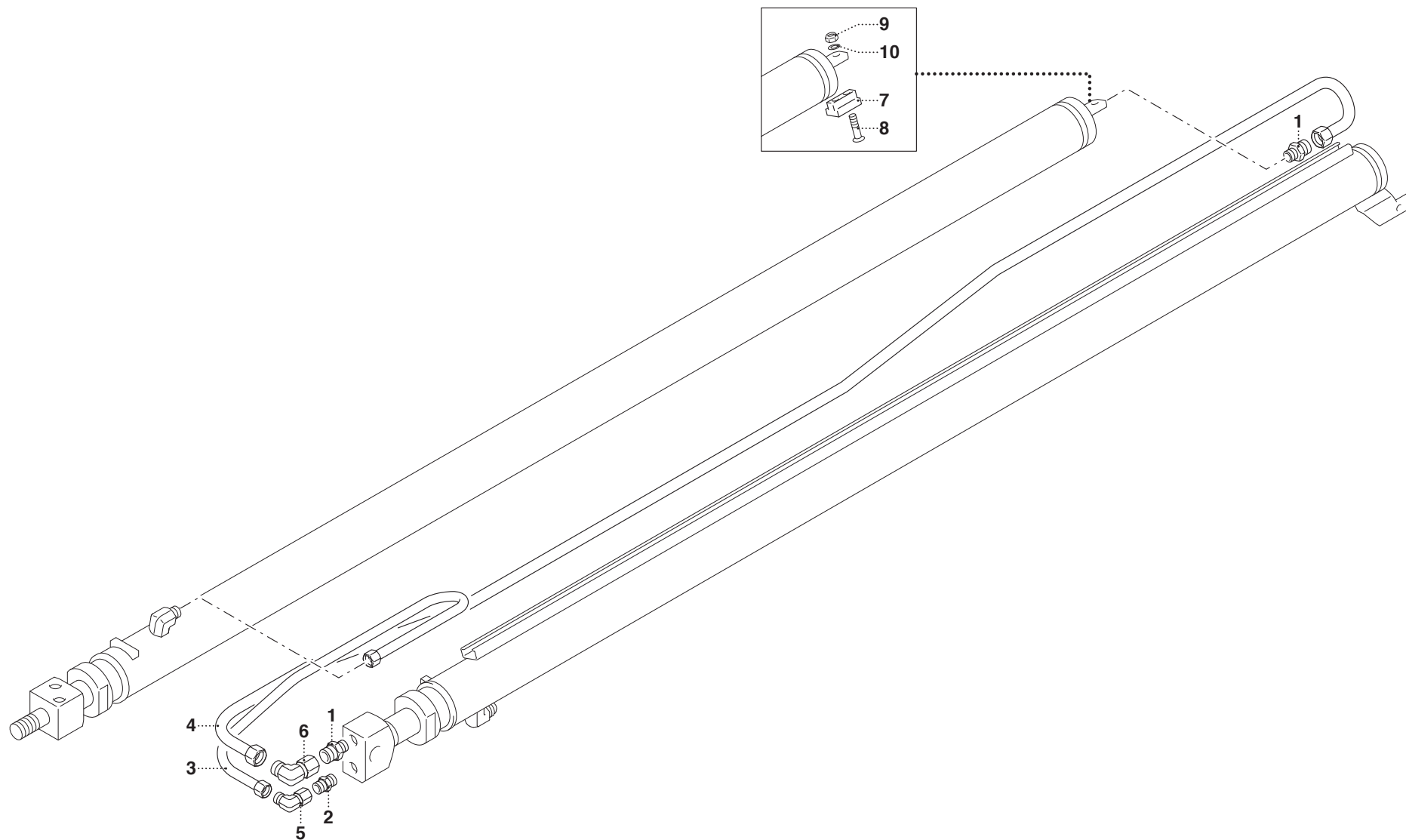
* Compl. commande vérin extension 3ème bras
* 3. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung

* 3rd arm extension cylinder control compl.
* Complet. mando cilindro extensión 3° brazo

TAV. JL.03.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JL.03.01

[illegible]



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO

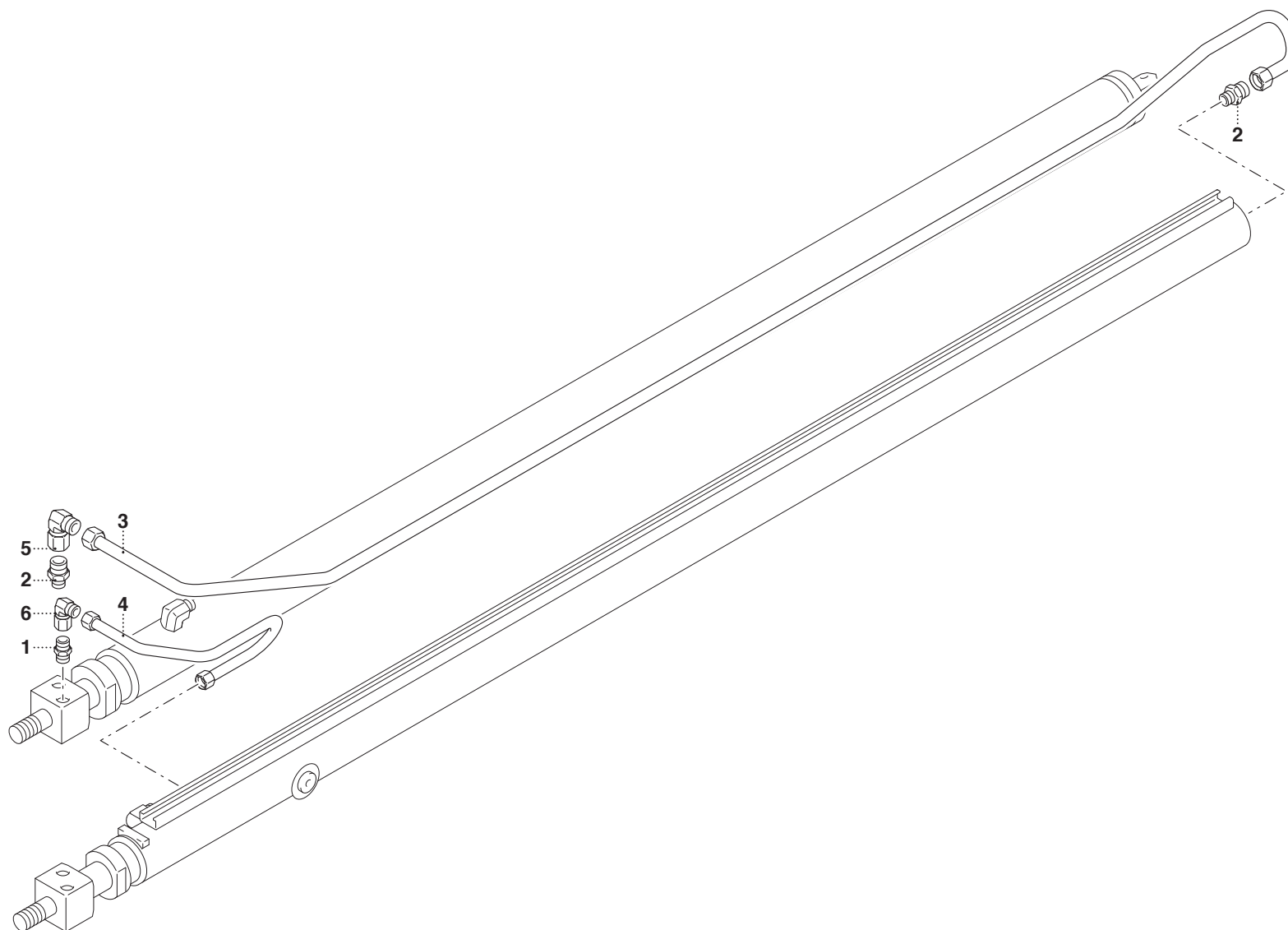
* Compl. commande vérin extension 4ème bras
* 4. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung

* 4th arm extension cylinder control compl.
* Complet. mando cilindro extensión 4to brazo

TAV. JL.04.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813
J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JL.04.01

[illegible]



COMPL. COMANDO MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO

* Compl. commande vérin extension 5ème bras

* 5. Arm Ausziehzyylindersteuerung - Ergänzung

* 5th arm extension cylinder control compl.

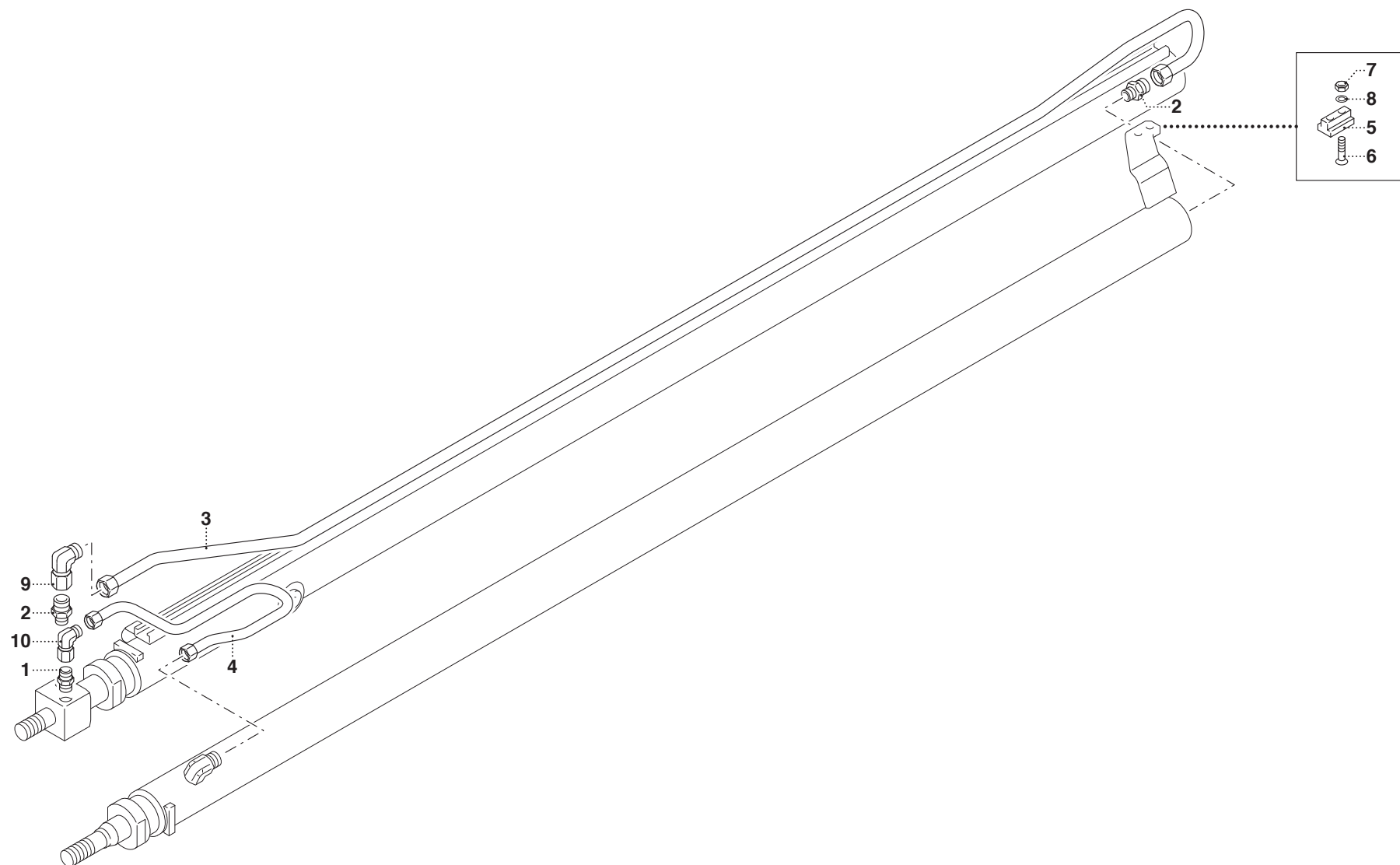
* Complet. mando cilindro extensión 5to brazo

TAV. JL.05.01

matr. H103.0001

J 812 - J 813

J 814 - J 815



PM J 812 - J 813 - J 814 - J 815

matr. H103.00001

TAV. JL.05.01

[illegible]

